

KARLOVARSKÉ RADNIČNÍ LISTY

MĚSÍČNÍK PRO OBČANY MĚSTA KARLOVY VARY

03
2026

■ JARO PŘEJE LÁSCE.
V KARLOVARSKÉM
MĚSTSKÉM DIVADLE BUDE
ZAMILOVANÝ SHAKESPEARE

■ NOVÁ KOMEDIE VZNIKLA
V KOPRODUKCI SE ZÁPADOČESKÝM
DIVADLEM V CHEBU

Karlovy VARY°

Liastone®

VÝPRODEJ DLAŽEB A ZAHRADNÍCH PRVKŮ

Těšíme se na vás!

KDE: V Liaporu ve Vintířově
Liapor s.r.o., Vintířov č. p. 176

KDY: 9. - 13. března 2026 a 23. - 27. března 2026
od 8:00 do 15:00

Betonové dlažby již od 199 Kč za m²

Zahradní prvky již od 59 Kč za kus

Happy Days!



www.liastone.cz/akce



Vážení a milí spoluobčané, stránky březnového vydání Karlovarských radničních listů jsou mixem praktických informací a pozvánek a tipů, kterými si můžete zpříjemnit volný čas v našem městě. Vaší pozornosti by určitě neměl ujít Zamilovaný Shakespeare. Divadelní verze slavného stejnojmenného filmu vstupuje v březnu premiérově do Karlovarského městského divadla. Inscenace je společným dílem karlovarské činohry se Západočeským divadlem v Chebu a jedná se jubilejní, již patnáctou koprodukcí obou scén našeho regionu. Má z této dlouholeté a úspěšné spolupráce velkou radost a věřím, že nový divadelní kus plný lásky a humoru vás chytí za srdce. Kancelář architektury města vás pomyslně zve do Císařských lázní. Vestavba moderního sálu v tomto historickém objektu se jako jediný reprezentant České republiky probojoval do finále Evropské ceny za architekturu. Pokud jste ho ještě neviděli na vlastní oči, může vás tam zavést turistická karta Infocentra města Karlovy Vary. S Karlovy Vary Region Card se na komentovanou prohlídku můžete vypravit zdarma.

V našem periodiku vám také představujeme novinku, kterou jsme rozšířili spektrum služeb v rámci takzvaných Dnů s primátorkou. Jedná se o mediální poradnu. Mediace totiž může být cestou k ukončení sporu, který vás třeba již delší čas tíží, bere vám čas a energii. Může pomoci najít řešení a společnou dohodu. Mediální poradna je stejně jako vyhledávaná právní poradna zdarma. Navštívit je můžete během Dne s primátorkou, kdy můžeme také společně debatovat o vašich podnětech k dění ve městě. Přesný termín vždy s předstihem zveřejňujeme na webu i facebookovém profilu magistrátu. Budu se na vás těšit.

Ing. Andrea Pfeffer Ferklová, MBA
primátorka Karlových Varů

KARLOVARSKÉ RADNIČNÍ LISTY

MĚSÍČNÍK PRO OBČANY MĚSTA KARLOVY VARY
ČÍSLO 3/2026 • ROČNÍK XXVII • VYCHÁZÍ 12× ROČNĚ • DISTRIBUCE ZDARMA

01 NA JEVIŠTĚ VSTOUPÍ ZAMILOVANÝ SHAKESPEARE

Divadelní verzi stejnojmenného oscarového filmu z roku 1998 o nejslavnější lásce všech dob mezi Romeem a Julií chystá Karlovarské městské divadlo v koprodukcí se Západočeským divadlem v Chebu. Na fotografii Michala Mráky jsou hlavní protagonisté Jan Štáva a Vivien Machková. Více o novém představení se dočtete **na straně 26**.



11



12



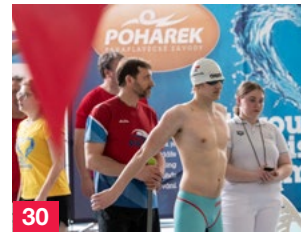
17



22



24



30

11 VŘÍDELNÍ KOLONÁDA PORVĚ HOSTILA MYSLIVECKÝ PLES

Tradiční myslivecký ples Karlovarský jelen se letos poprvé konal v netradičním prostředí Vřídelní kolonády. Společenský večer v sobotu 31. ledna nabídl důstojnou atmosféru v ikonickém prostoru přímo u Vřídla a ukázal, že i myslivecká tradice může přirozeně oslovit širokou veřejnost.

12 VRACÍ SE MĚSTO NA ARCHITEKTONICKOU MAPU SVĚTA?

Multifunkční sál v Císařských lázních od architekta Petra Hájka se dostal do užšího výběru 40 hodnocených prací Evropské ceny za architekturu Mies van der Rohe Awards a jako jediný zástupce za Česko.

17 MISTR SVĚTA HLEDAL TALENTY NA ZŠ KONEČNÁ

Zdeněk Štybar přivezl do Karlových Varů svou cyklo akademii. Projekt podporující mládežnickou cyklistiku v Česku navštívil zdejší ZŠ Konečná. Cyklistické testy na karlovarské škole absolvovalo zhruba 100 žáků osmých a devátých tříd.

22 RESTAUROVÁNÍ SOCHY KARLA IV. U CÍSAŘSKÝCH LÁZNÍ

V sadech Karla IV. probíhala od podzimu do konce roku odborná obnova sochy Karla IV. Komplexní restaurování mělo za cíl napravit špatný technologický i technický stav díla a také jeho estetické vyznění. Akce bude uzavřena na jaře.

24 MEZINÁRODNÍ MISTROVSKÉ PĚVECKÉ KURZY

V průběhu celého týdne od 21. do 27. března budou účastníci již 29. ročníku Mezinárodních mistrovských pěveckých kurzů ve třídách významné pěvkyně prof. Evy Randové a Itala Maestra Antonia Carangela konzultovat otázky pěvecké techniky, interpretace písní i operních árií.

30 POHÁREK. PŘEDSTAVÍ SE ŠPIČKA ČESKÉHO PARAPLAVÁNÍ

Karlovy Vary se v sobotu 28. března opět stanou centrem českého i slovenského paraplování. Pohárek se zde koná nepřetržitě od roku 2002, letošní 23. ročník tradičního závodu zahájí novou sezónu Českého poháru v paraplování.

KARLOVARSKÉ RADNIČNÍ LISTY • VYDÁVÁ: STATUTÁRNÍ MĚSTO KARLOVY VARY

Redakční rada: Albert Tošovský, Petr Bursík, Iva Lokvencová, Helena Kyselá, Lubomír Kovář, Petr Nimrichter, Olga Bischofová, Andrea Pfeffer Ferklová, Petr Slezák, Věra Batůňková, Jan Kopál
REGISTRACE MKČR: E 11990 • NÁKLAD: 26 000 výtisků • UZÁVĚRKA PŘÍŠTÍCH KRL je 4. 3. 2026
DISTRIBUCE: Česká pošta, s.p., e-mail: m.balakova@samab.cz
ŠÉFREDAKTOR a INZERCE: tel.: 739 544 406, e-mail: rohoskova@mediaas.cz
VÝROBA, TISK: SAMAB PRESS GROUP, a.s., e-mail: tiskarna@samab.cz

VÝROČÍ NAROZENÍ TOMÁŠE GARRIGUA MASARYKA

7. března si Česká republika připomíná výročí narození Tomáše Garrigua Masaryka. Na počest prvního československého prezidenta, který několikrát pobýval také v Karlových Varech, uspořádá město v předvečer výročí vzpomínkový pietní akt. Ten se uskuteční u sochy T. G. Masaryka na stejnojmenné karlovarské třídě v pátek 6. března od 14 hodin.



OPRAVENÁ LAVIČKA VÁCLAVA HAVLA BUDE BRZY ZPĚT NA SVÉM MÍSTĚ

V říjnu poničil neznámý pachatel lavičku Václava Havla v Sadech Karla IV. u Císařských lázní. Ulomil a odcizil jednu z židlí a nohu stolu. Případ byl předán Policii ČR a pracovníci Lázeňských lesů a parků torzo demontovali a odvezli k opravě k autorovi. V době uzávěrky tohoto čísla se oprava blížila ke konci, v březnu už by měla být opravená lavička zpět na svém místě.



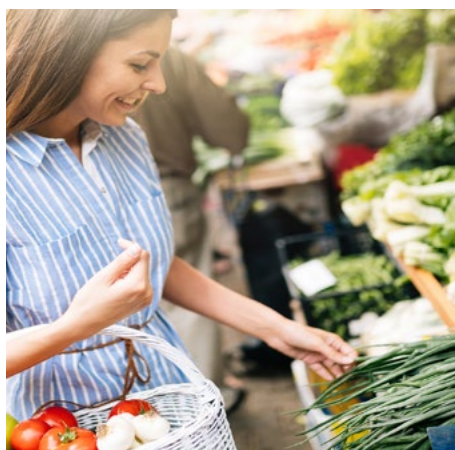
ZAHAJME LETOŠNÍ CYKLISTICKOU SEZÓNU SPOLEČNĚ

Doražte 11. dubna s celou rodinou do Světa záchranářů v Karlových Varech. Od 13.00 hodin na vás bude čekat řada soutěží a zážitků. Odnesete si nejen praktické znalosti z oblasti rizik v dopravě, ale i nějakou tu odměnu.



FLORBALISTŮM K SUVERÉNNÍMU POSTUPU NA MS 2026 POMOHL I LUKÁŠ RADA

Čeští muži ovládli evropskou skupinu kvalifikace mistrovství světa 2026 v Liepaji (Lotyšsko) a postoupili do prosincového šampionátu v Tampere bez ztráty zápasu. V pěti odehraných duelech dominovali, když nejprve porazili Španělsko 20:1, poté Belgie 29:3, následně Estonsko 14:1 a nakonec i Německo 9:2. V kanonádě proti Belgii se mezi střelce zapsal premiérovým reprezentačním gólem Lukáš Rada (na snímku) z Florbalu Vary Bohemians, jemuž se náramně daří i v tuzemské nejvyšší soutěži. Po odehraných 21 duelech základní části byl v tabulce druhý.



V BŘEZNU ZAČNE SEZONA FARMÁŘSKÝCH TRHŮ

Prostranství před karlovarskou Tržnicí bude opět dějištěm oblíbených farmářských trhů. Městská společnost KV City Centrum je pořádá již od roku 2011, každoročně od března do prosince, zpravidla dvakrát měsíčně. Produkty farmářů z úrodných krajů v okolí i z regionu a výrobky místních producentů budou moci zájemci poprvé v roce 2026 nakoupit v pátek 13. března. Prodej začne v 9 hodin a skončí s vyprodáním zásob. Předpokládané termíny farmářských trhů v roce 2026: 13. 3., 27. 3., 10. 4., 24. 4., 22. 5., 5. 6., 19. 6., 10. 7., 24. 7., 7. 8., 21. 8., 11. 9., 25. 9., 10., 23. 10., 6. 11., 20. 11., 4. 12., 18. 12.

SUPERFINÁLE UKONČILO NADVLÁDU SHARKS, PŘEKVAPIVĚ PADLI S OLOMOUCÍ

Lednové superfinále České para hokejové ligy přineslo překvapivé vyvrcholení sezony. SKV Sharks Karlovy Vary, kteří suverénně ovládli základní část a usilovali o pátý titul v řadě, podlehli ve finále týmu SOHO Olomoučtí Kohouti 1:4. Olomouc rozhodla o svém vítězství především ve druhé třetině, kdy si vypracovala rozhodující náskok.



OLYMPIJSKÉ STOPY KARLOVARSKÉHO SLOVANU

Českou republiku na ZOH 2026 reprezentovala trojice běžců na lyžích spjatých s karlovarským Slovanem. Jeho mládežnickými kategoriemi prošli Michal Novák (na snímku od Svazu lyžařů ČR), Matyáš Bauer i Ondřej Černý, kteří za Česko pravidelně nastupují i ve Světovém poháru. Slovan českému národňáku dodává reprezentanty dlouhodobě, ostatně Matyášovým otcem je Lukáš Bauer, olympijský medailista, jenž na hrách 2006 v Turíně vybojoval stříbro ve skiatlonu a v roce 2010 ve Vancouveru v téže disciplíně přihodil i bronz.



TRÍDĚTE ODPAD POKOHLNĚ

Máme pro vás nové tašky na třídění. K dispozici jsou sady o objemu 20 litrů. Každá zahrnuje čtyři tašky pro komfortní separaci papíru, plastu, skla a kovových obalů. K vyzvednutí jsou zdarma do vyčerpání zásob na infopultu magistrátu města v Moskevské ulici. V průběhu března budou dostupné také sady větších tašek o objemu 40 litrů.



VELIKONOČNÍ TRHY

1. - 6. dubna 2026
V KARLOVÝCH VARECH
Karlovy Vary - Smetanovy sady

PROGRAM:

STÁNKOVÝ PRODEJ: DENĚ od 11:00 do 17:00

Středa 1. 4.

14:00 Taneční vystoupení třídy Šárky Horákové a pěvecké třídy Lucie Víškové - ZUŠ Antonína Dvořáka
15:00 Hudební vystoupení žáků ZŠ Karlovy Vary, 1. máje
16:15 Pěvecká třída Mirky Lendělové - ZŠ a ZUŠ Karlovy Vary, Šmeralova

Čtvrtek 2. 4.

14:00 Hudební oddělení DDM Karlovy Vary, Čankovská
15:15 PO-PO Trio a jeho hosté
16:15 Karlovarský pěvecký sbor

SOUTĚŽ O NEJLEPŠÍHO VELIKONOČNÍHO BERÁNKA

Pátek 3. 4.

13:30 Soubor písní a tanců Dyleň
15:00 Pěvecká třída Alexandry Oberlové - ZUŠ Antonína Dvořáka
16:15 Fšehochuť
14:00 - 16:30 DĚTSKÉ DÍLNY

Sobota 4. 4.

13:30 Pohádka „Kouzelná aktovka“ v podání Divadla loutek Karlovy Vary
14:45 Vocal Band Quartet a Henry Volf Trio
16:15 A.S. Band

UKÁZKY PLETENÍ POMLÁZEK, VELIKONOČNÍCH ZVYKŮ A MALOVÁNÍ KRASLIC

14:00 - 16:30 DĚTSKÉ DÍLNY

Neděle 5. 4.

13:30 ZLATÁ 60. léta
15:00 Dechová hudba KARLOVARKA
16:15 Jazz Cakes

UKÁZKY PLETENÍ POMLÁZEK, VELIKONOČNÍCH ZVYKŮ A MALOVÁNÍ KRASLIC

Pondělí 6. 4.

14:30 Katka Bodláková & MD Company
16:15 DIXIELAND Planá

Neděle 5. 4.

13:00 - 16:00 Velikonoční zajičkova stezka
Start: Diana

Pátek 3. 4. - Pondělí 6. 4.

LÁZEŇSKÁ POMLÁZKA - Stezka s digitálním průvodcem
Start: Prostranství před hotelem Thermal

Změna programu vyhrazena!

Provozujete kotel na pevná paliva? Nezapomeňte na pravidelné kontroly

Naplňování povinností provozovatelů kotlů na pevná paliva dané zákonem o ochraně ovzduší, a to včetně pravidelných prohlídek, bude předmětem kontrol Odboru životního prostředí Magistrátu města Karlovy Vary. Tyto kontroly mají administrativní podobu. Jedná se o takzvané výzvy šetření provozu a technického stavu spalovacího zdroje na pevná paliva. Majitelé takových kotlů na základě zaslané výzvy doloží, zda jejich zařízení prochází pravidelnou a odbornou kontrolou, je ve správném technickém stavu a vhodně provozováno, zda případně napravili závady při kontrolách zjištěné. Právě takový doklad je na výzvu odboru životního prostředí nutné předložit. Kontrolní činnost bude zaměřena na stacionární zdroje do 300 kW. Jejich provozovatelé jsou již od roku 2016 povinni zajistit si kontrolu technického stavu a provozu jednou za 3 roky, a to takzvanou odborně způsobilou osobou. Takový technik pak protokol o provedené kontrole musí do 60 dní vložit do elektronického systému kontrol. Technika, který disponuje patřičným oprávněním a takovou kontrolu může provést, můžete najít v Databázi odborně způsobilých osob na webu Ministerstva životního prostředí ČR.

Připomínáme, že platná legislativa umožňuje používat pouze kotle 3. a vyšší emisní třídy, topit lze pouze takovým palivem, které určil výrobce a to jak pokud jde o druh, tak i o jeho kvalitu. Naopak je zakázáno spalovat ve spalovacím zdroji (a ani na otevřeném ohništi) chemicky ošetřené dřevo (nábytek, dřevotříska apod.) a samozřejmě odpad!

Povinnost pravidelných kontrol se týká spalovacího stacionárního zdroje na pevná paliva s tepelným příkonem od 10 do 300 kW včetně, který slouží jako zdroj tepla pro teplovodní soustavu ústředního vytápění, včetně teplovodních kamen a krbů s teplovodními výměníky. Nerozhoduje přitom, zda zdroj používáte jako hlavní zdroj nebo jen příležitostně, nebo jako záložní zdroj vytápění.

Nedodržení povinností je přestupkem, za který může být vyměřena pokuta ve výši 20 tisíc korun až 50 tisíc Kč. Za neprovedení opatření k nápravě ve stanovené lhůtě může obecní úřad obce s rozšířenou působností vydat rozhodnutí o zastavení provozu stacionárního zdroje.

Díky kontrole odborníka získáte jistotu, že kotel bude v zimě fungovat úsporně a bezpečně. Pozornost je třeba věnovat před zimou nejen kotli, ale i stavu komína. Kontrola technického stavu a provozu kotle pevná paliva nemá nic společného s čištěním, kontrolou a revizí spalinových cest. Ty je nutné provádět v souladu s vyhláškou, která předepisuje způsob čištění a kontroly spalinové cesty a stanovuje, kdy se provádí revize a jakým způsobem. Hasičský záchranný sbor kraje může vlastníkem nebo provozovatelem objektu, kde jsou spalinové cesty provozovány v rozporu se zákonem, uložit pokutu až do výše 10 tisíc korun pro občany a až sto tisíc Kč pro právnické osoby a podnikatele.

Výkon připojeného spotřebiče	Činnost	Druh paliva připojeného spotřebiče paliv				
		pevné		kapalné		plynné
		Celoroční provoz	Sezónní provoz	Celoroční provoz	Sezónní provoz	
do 50 kW včetně	čištění spalinové cesty	3x za rok	2x za rok	2x za rok	1x za rok	1x za rok
	kontrola spalinové cesty	1x za rok		1x za rok		1x za rok
nad 50 kW	čištění a kontrola spalinové cesty	2x za rok		1x za rok		1x za rok

V Bohaticích začne druhá etapa rekonstrukce ulice U Trati

Na začátku měsíce března začne druhá etapa rekonstrukce ulice U Trati v městské části Bohatice. V rámci této etapy bude prováděna rekonstrukce vozovky a chodníků v okolí točny autobusu na konečné zastávce linky MHD číslo 5. Rekonstrukce se dotkne úseku mezi železničním viaduktem a silničním mostem. Stavební práce v okolí točny jsou plánovány do konce měsíce dubna. Během této etapy nebude umožněn průjezd ulic z Teplárenské ulice do ulice Fričova. Průjezd z ulice Fričova bude umožněn pouze do ulice Nádražní stezka, provoz zde bude řízen oboustrannou světelnou signalizací. Do ulice F.X.Šaldy bude umožněn průjezd pouze ve směru od ulice Teplárenské, provoz bude taktéž řízen oboustrannou světelnou signalizací. Změny se dotknou i jízdních řádů linek MHD číslo 5 a 17, kdy po celou dobu rekonstrukce nebudou spoje zajíždět do ul. U Trati. Místo zrušených zastávek Bohatice - náměstí a Bohatice bude zřízena náhradní zastávka linek 5 a 17 poblíž křižovatky Teplárenská a Žitná. K závěrečné etapě rekonstrukce budou podány informace v některém z následujících vydání Radničních listů.

Zároveň tímto vyzýváme majitele přilehlých objektů k prověření napojení okapových svodů do veřejné kanalizace a ke kontrole jejich funkčnosti. V případě potřeby stavebních prací na přípojkách nás prosím kontaktujte na email: m.zraly@mmkv.cz, tel. 353151247.



V dubnu se do ulic města vrátí blokové čištění

Ve středu 1. dubna vstoupí údržba komunikací a veřejných prostranství ve městě do letního režimu, jehož součástí je mimo jiné také pravidelné blokové čištění. Týká se nejen vozovek, ale také chodníků, parkovacích zálivů, parkovišť a dalších prostranství.

Rozdělení lokalit do jednotlivých bloků dozná dílčích změn, které vycházejí ze zkušeností v předchozím roce, kdy byl rozšířen rozsah a forma prováděného úklidu. Doporučujeme proto všem řidičům, aby věnovali dostatečnou pozornost přechodnému dopravnímu značení. Pravidlo, že přenosné dopravní značení je umísťováno vždy minimálně sedm dní před uvedeným dnem blokového čištění, se nemění. Zásadní novinkou roku 2026 je nový předpis stanovující ceny za služby nuceného odstranění silničních vozidel, který vychází z nové legislativy. Vozidla bránící provádění blokových čištění budou odstraněna a dočasně umístěna na parkoviště odtahové služby Dopravního podniku Karlovy Vary na Západní ulici 63 (tel.: 607 005 702). Odstraněná vozidla, která si jejich

provozovatelé nevyzvednou na parkovišti odtahové služby, mohou být v režimu „zpětného odtahu“ vrácena zpět na komunikaci.

Náklady na nucený odtah, služby parkoviště a případné vrácení vozidla zpět jsou dány novým výměrem, který stanovuje maximální ceny za jednotlivé typy odtahu. Cena za nucený odtah úplný činí nově 3 800 korun, za nucený odtah neúplný 2 500 Kč, za odtah zpětný jde o částku 7 tisíc Kč.

Denní blokové čištění bude začínat v obvyklý čas, tedy v 8.00 hodin ráno, noční bude probíhat od 20.00 hodin. Na blížící se úklid bude v každé lokalitě upozorňovat přenosné dopravní značky s uvedením termínu blokového čištění. Instalováno bude vždy s minimálně sedmidenním předstihem. Kromě „běžných“ a obecně

známých značek „Zákaz zastavení“ budou i nadále pro vyznačení prostoru blokového čištění užívány také takzvané značky „zónové“ (začátek zóny s dopravním omezením a konec zóny s dopravním omezením). Toto dopravní značení říká, že zákaz zastavení je platný pro celou oblast, včetně všech ulic v zóně. Takové značení se umísťuje pouze u vjezdů a výjezdů z oblasti. Věnujte tedy pozornost dopravnímu značení a nezapomeňte si včas přeparkovat svá vozidla. Mějte také na paměti, že očista se týká rovněž parkovacích zálivů a chodníků.

Harmonogram pro první a následně i druhou polovinu sezóny blokového čištění 2026 a nový cenový výměr se cenami za odtah vozidel, najdete na webu magistrátu města. Rozpis úklidu pro jednotlivé měsíce budeme zveřejňovat i v Karlovarských radničních listech a případné změny také na webu úřadu a sociálních sítích. Blokové čištění může být zrušeno, zkráceno či provedeno v omezeném režimu v případě technické závady, nepříznivých klimatických podmínek či zásahem vyšší moci.



Blokové čištění v dubnu

1. 4. Komunikace: Jugoslávská, Bulharská, Horova (část, Varšavská–Tržnice), Varšavská, nábř. Osvození (část, Varšavská-okružní kříž.), I. P. Pavlova, Karla IV.

2. 4. Komunikace: Moskevská (část, městská policie–Kr. Jiřího), Krále Jiřího (část, Moskevská–Svahová), Svahová, Bělehradská (část, Moskevská–Jaltská), Jaltská (část, Dr.D.Bechera–Bělehradská)

7. 4. Komunikace: Krále Jiřího (část, Svahová–P. Ve-

likého), Poděbradská, Křížikova, Petra Velikého, Zámecký Vrch (část, P. Velikého–Pod Jel. skokem), Pod Jelením skokem

8. 4. Komunikace: Nákladní (část, Jáchymovská-okružní kříž. Horova), Nábř. J. Palacha (část, Foersterova-č.p. 1025/24), Koptova, Karla Čapka (část, Nábř. J. Palacha-Foersterova), Foersterova (část, Vítězná–K. Čapka), Vítězná (část, okružní křížovatka.–Foersterova), U Solivárny

9. 4. Komunikace: Dr. D. Bechera, Bělehradská (část, Jaltská–Dr. D. Bechera), Jaltská (část, Bělehradská–Dr. Engla), Dr. Engla, nám. Dr. M. Horákové (část, Moskevská–Dr. Engla), Západní (část, Dr. Janatky-Charkovská), Krymská (část, Dr. Janatky-Charkovská)

10. 4. Komunikace: Sadová (od P. Velikého k Lázeňskému mostu), Zahradní, nábřeží Osvození (část, Zahradní-Varšavská), nábřeží J. Palacha (část, pěší zóna Poštovní most–most 17. listopadu)

Parkovací automaty - nové jsou tarify i zóny

Od začátku února platí nové sazebníky za stání v místech s parkovacími automaty. Změn doznalo také rozdělení komunikací s tímto druhem parkování do zón. Těch je nově pouze pět. Pro každou zónu je stanovena cenová sazba, která je platná pro všechny komunikace do dané zóny zahrnuté. Nově je zavedena samostatná zóna s jednou hodinou zdarma v ulici Dr. Engla a části Moskevské ulice podél náměstí Milady Horákové. Důležité je ale vědět, že i pro využití parkování po dobu 60 minut zdarma je nutné zadat registrační značku vozidla do parkovacího automatu.

Pokud platíte parkovné prostřednictvím aplikace Vary Virtual, je nutné si před úhradou zkontrolovat, zda máte správně zvolenou parkovací zónu. Volbu nebo kontrolu je možné provést načtením QR kódu parkovacího automatu do aplikace.

Držitelé průkazu ZTP mohou zdarma stát pouze na vyhrazených parkovacích místech. V případě parkování na jiných místech v lokalitách s parkovacím automatem jsou povinni zaplatit parkovné. Kompletní sazebník parkovacích automatů na místních komunikacích a jejich rozdělení do jednotlivých zón je dostupný na webu Magistrátu města Karlovy Vary, na stránce odboru dopravy v sekci parkovací karty.



Parkovací oblasti a parkovací karty

V Karlových Varech je několik parkovacích oblastí, určených pro jejich obyvatele nebo podnikatele v nich sídlící. V minulém roce se udály dvě důležité změny: přibýly nové parkovací zóny v Tuhnicích a zároveň se přestaly vydávat papírové parkovací karty „za okno“, nyní se povolení k parkování eviduje elektronicky v databázi, kterou mohou operativně kontrolovat jak strážníci Městské policie, tak také automatizovaný systém kamerového vozu CamCar.

Díky tomu je možné parkovací kartu vyřídít přes

internet na portálu parking.mmkv.cz. Oprávněný žadatel se zde zaregistruje, zadá své osobní údaje a do systému vloží požadované dokumenty podle typu parkovací karty. Dokumenty je možné vkládat ofotografované. Portál je dostupný kdykoliv, ve dne v noci, a umožňuje podat žádost bez nutnosti někam chodit.

Žadatelé samozřejmě mohou svou žádost a potřebné dokumenty předložit i osobně, na pracovišti odboru dopravy, a to v úřední hodiny: pondělí a středa 8-12, 13-17, úterý a čtvrtek 8-12, 13-14,

pátek 8-12. Přesto je ale nutné pro vložení karty do databáze a její další správu se registrovat jako uživatel na portálu parkování. Parkovací karta začne platit až poté, co jsou všechny dodané dokumenty zkontrolovány, zařazeny do databáze a je provedena platba za parkovací kartu.

Registrovaný uživatel-rezident, který má aktivní parkovací kartu, pak může přes portál spravovat například dočasná povolení pro návštěvy v rozsahu až 300 hodin ročně, případně změny a prodloužení své parkovací karty.

Systém pamatuje i na případy, kdy obywatel parkovací oblasti sám vozidlo nemá, ale například o něj pečují jeho blízké osoby. Pokud je žadatelem 70 let nebo je mu přiznán příspěvek na péči alespoň III. stupně, může pro až tři pečující získat parkovací kartu tzv. „pečovatelskou“ za cenu rezidentní.

Pokud majitel parkovací karty potřebuje povolit jednorázové návštěvy, třeba i řemeslníkům provádějících opravy nebo zásahy na domě či bytě, je možné využít krátkodobé povolení pro návštěvy. Výjimkou ale nejsou ani situace, kdy například stavební firma provádí rozsáhlejší opravy domu či bytu, které potrvají třeba týdny. Pro takové případy je možné zřídit tzv. servisní parkovací karty: firma prokáže např. smlouvou, že v parkovací zóně provádí potřebné práce, a doloží požadované doklady k vozidlu užívanému k podnikání. Servisní karta stojí 100 korun na den.

Podrobné informace k parkovacím zónám ve městě a parkovacím kartám jsou k dispozici na stránce mmkv.cz/parkovaci-karty.



Žádat o přidělení nádoby na bioodpad můžete po celý rok

Svoz rostlinného bioodpadu v Karlových Varech nově zajišťuje městská příspěvková organizace Lázeňské lesy a parky Karlovy Vary.

Žádosti o přidělení nové nádoby na bioodpad je možné podávat po celý rok, prostřednictvím elektronického formuláře na webu www.llpkv.cz/bioodpad. Pro občany, kteří preferují osobní vyřízení, je formulář k dispozici také v tištěné podobě na sídle LLPKV na Svatém Linhartu (kavárna Svatý Linhart) a také na informacích Magistrátu města Karlovy Vary v Moskevské ulici, a to vždy v provozní době. Po odevzdání vyplněného formuláře bude požadavek v následujících dnech zpracován.

Na základě podané žádosti a po předání nádoby na bioodpad přebírá žadatel odpovědnost za nádobu i její obsah. V případě zájmu je možné dokoupit k nádobám zámek na jejich zabezpečení. Originální zámky na nádoby bude možné zakoupit v místech podání žádosti o nádoby, tedy na Svatém Linhartu nebo na Magistrátu města Karlovy Vary.

Nádoby jsou poskytovány bezplatně, každý žadatel za nádobu převezme finanční zodpovědnost. Svoz bioodpadu je nadále bezplatný. Pokud nádoba obsahuje nevyhovující odpad, obdrží majitel při prvním zjištění viditelné upozornění; při opakovaném porušení budou účtovány náklady za dotřídění. V případě ztráty či poškození nádoby na bioodpad bude za svěřenou nádobu vyúčtována její pořizovací cena s poplatkem za její dopravu.

Více informací najdou občané na webu www.llpkv.cz v sekci Služby pro občany – Bioodpad

Co patří do popelnice na bioodpad?

slupky z ovoce a zeleniny, vaječné skořápky, kávová sedlina a čajové sáčky, staré pečivo, papírové utěrky bez chemie, květina, listí a tráva

Co do bioodpadu nepatří?

plastové a igelitové sáčky, kosti, maso, mléčné výrobky, obaly od potravin, vlhčené ubrousky, sklo, kovy, chemikálie a barvy

Podrobný přehled vhodných a nevhodných odpadů do sběrných nádob s bioodpadem rostlinného původu je k dispozici na webových stránkách www.llpkv.cz.



Údržba komunikací probíhá v zimním režimu

Zimní údržba města spočívá zejména ve zmiřování povětrnostních vlivů na sjízdnost a schůdnost komunikací, prostranství, schodišť, autobusových zastávek a dalších ploch. Forma úklidu a údržby vychází vždy z aktuálních klimatických podmínek. V obdobích bez sněhu a námrazy se bude nadále odstraňovat spadané listí a provádět ruční i strojní očista komunikací. Zimní údržbu a úklid komunikací spravovaných městem provádí společnost AVE CZ odpadové hospodářství.

Důležité kontakty na pracovníky zimní údržby

(Případné požadavky na provedení zimní údržby či věci související primárně vždy směřujte na dispečera zimní údržby)

Dispečerské pracoviště AVE CZ odpadové hospodářství, provozovna Karlovy Vary, Mostecká 95:

775 599 420 (nepřetržitě od 1. 11. 2025 do 31. 3. 2026) , **353 176 261** (pouze v pracovní době 8:00 – 16:30)

775 599 413 (vedoucí zimní údržby - pouze v pracovní době)

Odpovědní pracovníci Magistrátu města Karlovy Vary:

Vedoucí technického odboru: Ing. Eva Pavlasová - 353 151 242, 602 120 072

Technik zimní údržby: Libor Žemba - 353 151 429, 720 039 678

Jak se dohodnout, když spolu nemluvíte



Součástí únorového Dne sprímátorkou byla nejen už tradiční právní poradna „pro bono“, tedy pro občany města zdarma, ale nově také stejně přístupná poradna s mediátorkou Annou Kastlovou z Mediačního centra Karlovy Vary. Vyzpovídal jsem ji před zahájením poradny.

Kdo je to vlastně mediátor?

Mediátor je nestranný odborník na mezilidskou komunikaci a pomáhá lidem, kteří se ocitli ve sporu a už spolu nedokážou sami mluvit – natož najít řešení. Nabízí bezpečný a neutrální prostor a funguje jako prostředník komunikace.

Jaké spory mediátoři řeší?

Nejčastěji jde o spory rodinné, sousedské nebo pracovní a obchodní.

Pomáhám například rodičům po rozchodu nastavit péči o děti nebo komunikaci, řeším sousedské spory třeba kolem pozemků, stromů nebo hluku, ale také konflikty mezi obchodními partnery či kolegy v práci.

Je ale možné takhle znesvářené lidi dostat na jedno místo?

Možná se budete divit, ale většinou ano. Nikdo nežije ve sporu spokojeně. Dlouhodobý konflikt lidi vyčerpává a často zasahuje i jejich blízké. I když spolu například bývalí partneři nedokážou mluvit, většinou jim stále záleží na dětech a na tom, aby situace byla pro ně co nejklidnější. Podobně je to u sousedů – málokdo chce žít roky ve špatných vztazích s lidmi, které potkává každý den.

Když lidé vidí, že existuje šance spor ukončit dohodou a důstojně, většinou jsou ochotní to zkusit. Navíc i soudy dnes podporují smírná řešení a za-

jímá je, jestli se strany pokusí spor řešit dohodou ještě před samotným rozhodnutím soudu.

Jak vlastně mediace probíhá?

Mediace je strukturovaný rozhovor, který má jasná pravidla. Jedním ze základních principů je, že v první fázi strany nemluví přímo k sobě, ale na mě. To pomáhá zklidnit situaci a dát každému prostor říct, co potřebuje. Já pak pomáhám jejich slova převést tak, aby byla pro druhou stranu srozumitelnější a přijatelnější. Lidé tak často konečně dostanou prostor na chvíli „zavřít ústa a otevřít uši“. Díky tomu se po dlouhé době opravdu slyší – nejen přes emoce nebo hádku, ale tak, aby mohli začít hledat řešení.

A co přitom tedy dělá mediátor?

V mediaci jde především o naslouchání, shrnutí situace a pomoc lidem zorientovat se v tom, co se mezi nimi vlastně stalo. Někdy pomáhám poskládat časovou osu vztahu nebo sporu, aby bylo jasné, kde se věci začaly lámat. Role mediátora není rozhodnout, kdo má pravdu. Smyslem je pomoci lidem dojít k jejich vlastní dohodě – takové, která bude pro obě strany férová a dlouhodobě funkční a ve které se nikdo nebude cítit poražený. Velmi často lidé díky dohodě získají víc než jen vyřešení sporu. Získají klid, možnost normálně fungovat

v e d l e

sebe a někdy i to, že se dokážou znovu pozdravit a zůstat pro sebe pořád lidmi.

Kolik sporů dokážete vyřešit během jednoho takového odpoledne, jako bylo to při Dni sprímátorkou?

Upřímně, během jednoho odpoledne většinou žádný spor nevyřešíme. Mediace potřebuje čas. Jedno setkání trvá zhruba tři hodiny a k dohodě se lidé většinou dostávají postupně během více setkání. Tato poradna je hlavně o tom dát lidem první orientaci a naději, že jejich situace má řešení. Můžeme si popsat jejich situaci, říct jim, jestli pro ně může být mediace vhodná, a domluvit se na dalším postupu nebo termínu setkání. Velkou výhodou je, že lidé mohou přijít bez objednání. A díky vstřícnosti města jsme jim zde k dispozici zdarma.

Rozhovor vedl Jan Kopál

Myslivecký ples Karlovarský jelen se poprvé uskutečnil ve Vřídelní kolonádě

Tradiční myslivecký ples Karlovarský jelen se letos poprvé konal v netradičním prostředí Vřídelní kolonády. Společenský večer v sobotu 31. ledna nabídl důstojnou atmosféru v ikonickém prostoru přímo u Vřídla a ukázal, že i myslivecká tradice může přirozeně oslovit širokou veřejnost. Pořadatelé plesu byly Lázeňské lesy a parky Karlovy Vary ve spolupráci s Okresním mysliveckým spolkem Karlovy Vary. Akce nebyla určena jen pro úzký okruh hostů, vstupenky byly dostupné i veřejnosti a přibližně polovinu návštěvníků tvořili myslivci a jejich doprovod, druhou polovinu pak právě lidé z řad veřejnosti.

Myšlenka uspořádat ples právě ve Vřídelní kolonádě vznikla zcela přirozeně. „Po návštěvě výstavy na Zámecké věži jsme se šli s manželkou projít ke Vřídlu a právě tam nás napadlo, že by bylo zajímavé nabídnout tento prostor lidem i ji-



nak než přes den. Kolonáda je srdcem Karlových Varů a přišlo nám přirozené otevřít ji také pro společenské setkání,“ říká ředitel Lázeňských lesů a parků Karlovy Vary Stanislav Dvořák.

Přeměna kolonády v plesový prostor byla organizačně náročná. Veškeré zázemí, technika i vybavení bylo nutné do prostoru dovézt prakticky „na zelenou louku“, kde běžně nic podobného nefunguje. Na přípravách se podílel především tým lidí z provozu organizace. „Máme rádi výzvy. Když je dobrý nápad a chuť ho uskutečnit, dokáže si tým rozdělit úkoly a zvládnout i poměrně složité věci,“ dodává Dvořák.

O hudební program se na pódiu u sochy Hygie postarala kapela Koala Band z Chebu, na kterou v průběhu večera navázal DJ Australan, jenž zahrál přímo u Vřídla. Otevřená byla obě patra kolonády a návštěvníci se mohli volně pohybovat

celým prostorem.

Pozornost návštěvníků přitahovala také socha jelena, kterou v loňském roce vytvořil karlovarský umělec Tomáš Dolejš. Běžně je k vidění v areálu Lesního centra Svatý Linhart, pro plesový večer však byla symbolicky převezena do prostoru Vřídelní kolonády.

Součástí programu byla rovněž charitativní dražba. Symbol plesu - Karlovarský jelen - byl vydražen za 16 tisíc korun. Společnost Eroute navíc věnovala elektrický vozík pro handicapované. Výtěžek dražby poputuje na podporu para-hokejistů SKV Sharks Karlovy Vary.

Karlovarský jelen tak letos ukázal, že mysliveckou tradici lze citlivě propojit s akcí určenou pro širokou veřejnost a zároveň nabídl nový pohled na možnosti využití Vřídelní kolonády pro kulturní a společenské akce.

Příměstský tábor Lázeňských lesů a parků opět nabídne pestré aktivity

Také o letošních prázdninách se děti ve věku od 7 do 15 let mohou těšit na příměstský tábor, který tradičně pořádá městská organizace Lázeňské lesy a parky Karlovy Vary. Prázdniny tak mohou strávit aktivně, hravě a v kontaktu s přírodou.

Základna tábora je na Svatém Linhartu, účastníci ale čeká řada zajímavých aktivit v okolních oborách, školce lesních dřevin, v lese. Program tábora je pestrý a inspirovaný přirozeným prostředím lázeňských lesů - kromě her je čeká výlet za rybařením na Odeř, návštěva lanového centra či výprava za koňmi do Suché u Nejdku. Tento tábor je ideální volbou pro rodiče, kteří chtějí svým dětem dopřát léto plné dobrodružství, zážitků a nových přátelství v přirozeném a inspirativním prostředí lázeňských lesů.



Příměstské tábory LLPKV

Termíny (vždy 25 účastníků):

1. turnus: 13. až 17. července,
2. turnus: 20. až 24. července,
3. turnus: 27. až 31. července,
4. turnus: 3. až 7. srpna

Cena za dítě: 4300 korun

Registrace na příměstský tábor je otevřena od pondělí 2. března přes webový formulář na adrese www.llpkv.cz/nabidka/tabory/primestsky-tabor. Více informací o příměstském táboře najdete na stejné webové adrese.



Vrací se město na architektonickou mapu světa?

Před nedávnem obletěla architektonickou odbornou veřejnost zpráva, že se multifunkční sál v Císařských lázní od architekta Petra Hájka dostal do užšího výběru 40 hodnocených prací Evropské ceny za architekturu Mies van der Rohe Awards a jako jediný zástupce za Českou republiku. Ačkoliv se dále do finálového výběru sedmi finalistů nedostal, vnímáme to jako velký úspěch na poli soudobé architektonické tvorby nejen v Karlových Varech.

Cena Evropské unie za architekturu (www.miesawards.com) je soutěž prezentující to nejvyšší kvalitu ze soudobé architektonické tvorby z prostředí členských zemí EU. Mezinárodní porota složená z řady odborníků má nesnadný úkol ze stovek nominovaných a velmi kvalitních děl architektonické tvorby vybrat jednoho vítěze a není tedy divu, že výběr a s ním spojená prezentace je rozložena do delšího času a etap. V posledním ročníku se jedná o 410 nominovaných realizací z celé EU, z toho 11 z České republiky. Mezi nimi nalezneme vysoce kvalitní architektonická

díla jako Štvanickou lávku v Praze, jež je sama nositelem řady prestižních ocenění, nedávno zprovozněné automatické mlýny v Pardubicích, dětský hospic Domu pro Julii, nebo v neposlední řadě právě náš karlovarský multifunkční sál v Císařských lázních.

Architektura se samozřejmě nedělá kvůli ocenění v soutěžích, je především službou veřejnosti a má za cíl vytvářet kulturní prostředí pro člověka. Realizovaný sál v Císařských lázních pomohl vdechnout nový život národní kulturní památce, vytvořit domovskou scénu Karlovarskému sym-

fonickému orchestru a v neposlední řadě doplnil výjimečnou kvalitu historického prostředí novou moderní a srovnatelně kvalitní architekturou. Umístění v soutěži mezinárodního formátu vnímáme především jako potvrzení dobré práce a dobře nastaveného směru, kterým se město rozhodlo vydat.

A právě s takovým cílem byla Kancelář architektury města zakládána. Naší vizí je dbát na to, aby veřejné finance do budov či veřejných prostranství byly přetavovány ve funkční ale i architektonicky hodnotná díla. Architektura a prostředí, které vytváří, je vizitkou kulturní vyspělosti společnosti, podobně jako u jednotlivce je ošacení také vizitkou jeho osobnosti. Čeká nás ještě mnoho společné práce na projektech pro město, jež na jeho obrazu zanechají svou stopu. Jsou Císařské lázně první vlašťovkou nového trendu vysoké kvality moderní architektury města, nebo jen světlou výjimkou? Do jakých šatů oblékneme Karlovy Vary 21. století? Odpověď na tyto otázky leží především u Vás, obyvatel města, jaké prostředí chcete a jaké budete vyžadovat.

Mrazivé počasí předešlých týdnů komplikovalo život chodcům i řidičům

Velmi chladné dny a především noci představují značné riziko pro osoby bez domova i seniory. Pobyt venku může během krátké chvíle vést k podchlazení. Problémy mají v mrazivých dnech také automobily. V první polovině ledna byly kvůli sněhové nadílce dočasně uzavřeny i tři komunikace. Od začátku roku požádaly městskou policii o pomoc s nastartováním vozidla kvůli silným mrazům už desítky řidičů.

V důsledku nepříznivých klimatických podmínek a kapacit zimní údržby byly 9. a 10. ledna pro silniční provoz uzavřeny tři komunikace v lázeňském centru Karlových Varů: ulice Vyšehradská, Kolmá a Moravská.



Ke kuriozní situaci došlo v pátek 23. ledna kolem druhé hodiny před přechodem pro chodce v ulici Dr. Janatky. Strážník operačního střediska si zde prostřednictvím městského kamerového systému všiml stojícího vozidla. Auto blokovalo provoz a nebylo zřejmé, zda jde o poruchu nebo jiný problém, proto byla na místo okamžitě vyslána hlídka městské policie. Po příjezdu strážníci kontaktovali pětáctiletou řidičku, která popsala, že zastavila, aby umožnila chodcům bezpečně přejít. Když se následně chtěla rozjet, motor jejího vozu náhle zhasl a opakované pokusy o nastartování už nebyly úspěšné. Vozidlo tak zůstalo stát přímo v rušné křižovatce. Hlídka se pustila do pomoci a za použití startovacího agregátu se podařilo motor znovu oživit. Krátce poté dorazil na místo známý řidič, který si vozidlo převzal a odjel. Řidiče kromě mrazu potrápila i místy hojná sněhová nadílka. Například v neděli 19. ledna po jedenácté hodině dopoledne požádala městské

strážníky o pomoc žena, která se svým autem zapadla do sněhu u garáží v městské části Tuhnice. Hlídka po příjezdu vyhodnotila situaci a podařilo se jí vozidlo ze sněhové i zledovatělé pasti vytáhnout.

Hojné byly na zledovatělém a zasněženém povrchu také pády chodců. V ten samý den a v téměř stejnou dobu jako u předešlé události si hlídka provádějící kontrolu magistrátu poblíž služebny

všimla ženy, která upadla na schodech. Strážníci k ní okamžitě přispěchali. Sedmasedmdesátiletá žena si stěžovala na bolest v zápěstí a motání hlavy. S pomocí kolemjdoucích ji strážníci zvedli, opatrně usadili do křesla v budově úřadu a přivolali posádku záchranné služby. Zdravotníci si zraněnou ženu převzali do péče.

Do svých rukou chtěl zřejmě vzít péči o místní komunikace osmadvacetiletý muž, který se na samém konci ledna jal rozhovory posypové soli z kontejneru u nástupiště MHD v centru města. Vrhla jí okolo sebe, nad sebe, do trávy i do sněhu. Jeho počínání neušlo pozornosti všímavého kolemjdoucího, který o situaci informoval operační středisko městské policie. Hlídka dorazila během chvíle a muže poučila o nevhodnosti takového chování. Ať už šlo o snahu pomoci technickým službám, nebo jen o momentální nápad, jedno je jisté... na několiknásobně posypaném místě jen tak někdo neuklouzne.

CamCar se vrací do ulic

Povolení k parkování evidované elektronicky v databázi operativně kontroluje kromě strážníků také automatizovaný systém kamerového vozu CamCar. Od konce ledna jej tak můžete v nové podobě spatřit v ulicích města. Ohledně parkování se v Karlových Varech udála řada změn. V platnost 1. února vstoupily nové ceny parkování na místních komunikacích, došlo i k úpravám parkovacích zón, do kterých jsou nově úseky rozděleny. Jak si se systémem parkovacích karet poradit a která zóna se vyznat v parkovacích zónách se můžete dočíst na straně 8.



MĚSTSKÁ POLICIE



Límcování labutí

Občas se na městskou policii obracíte s žádostí o pomoc ve chvíli, kdy si všimnete nápadného předmětu na krku labutě. Je pochopitelné, že vám nejsou němá stvoření lhostejná, nicméně bychom rádi informovali veřejnost, že v těchto případech nejde o zranění ani o cizí předmět, ale o odborné označení labutí, tzv. límcování. To pomáhá odborníkům lépe porozumět životu těchto elegantních vodních ptáků. Díky lehkým plastovým límcům s unikátním kódem mohou vědci sledovat pohyb, chování i zdravotní stav labutí po celé Evropě. Ačkoli může límeček na první pohled působit nezvykle, pro samotné ptáky nepředstavuje žádné riziko - naopak přináší cenné informace pro jejich ochranu jako je migrace, pohyb, věková struktura, úmrtnost nebo zdravotní stav populace. Límcování je metoda, při níž je labuť na krk nasazen speciální plastový límeček s výrazným alfanumerickým kódem. Límeček je lehký, vyrobený z odolného, zdravotně nezávadného materiálu a je navržen tak, aby ptáka neomezoval v pohybu, krmení ani letu.

Čuník na tripu

Prozkoumat zimní okolí městské části Tašovice se ve středu 7. ledna odpoledne rozhodl velký černý čuník, kterého si všimla oznamovatelka a jeho výlet nahlásila na operační středisko městské policie. Strážníci vyrazili na místo a výletníka po chvíli pátrání našli na ulici Svatošská. Kdo čekal dramatický odchyt, toho zklameme. Čuník se totiž rozhodl, že spolupráce je základ, a poslušně kráčel před služebním autem až domů, kde si ho převzal majitel.



Sebeobrana pro seniory

Máte vitální maminku, babičku, tatínka nebo dědečka? Přihlaste ho na kurz Sebeobrana pro seniory! Pod vedením instruktora se seniory nejen seznamují s účinnými obrannými technikami, ale provádí také dechová cvičení a strečink pro zlepšení fyzické kondice. Pravidelná setkání probíhají jednou týdně v tělocvičně služebny městské policie na Moskevské ulici. Vstoupit do kurzu mohou seniory jakoukoli středu, třeba hned tu následující! Zájemci mohou kontaktovat přímo instruktora Miroslava Ponerta na telefonním čísle 604 651.

Karlovy Vary znovu finančně podpořily potravinovou banku

Pomoc z Potravinové banky Karlovarského kraje se k lidem v nouzi dostává prostřednictvím mobilních výdejen, přes charity, sociálních služby, neziskové organizace, různá pobytová zařízení i přes sociální odbory měst po celém regionu.



Potravinovou banku finančně podporuje také město Karlovy Vary, které na činnost banky v roce 2025 poskytlo finanční příspěvek ve výši 90 tisíc korun. „Děkujeme městu Karlovy Vary, že nás již několik let opakovaně podporuje. Finanční pomoc od měst je pro nás nejenom důležitá a zavazující, ale zároveň motivující. Díky příspěvku se naše nezisková organizace mohla věnovat svému poslání, čímž je boj proti hladu a proti plýtvání potravinami,“ říká Milan Hloušek, ředitel Potravinové banky Karlovarského kraje.

Množství lidí, kteří v Karlovarském kraji využívají pomoc z potravinové banky, neustále narůstá. V roce 2025 jsme potravinovou nebo materiální pomocí podpořili více než 20 tisíc osob. Oproti předchozímu roku je to nárůst o další 4 tisíce lidí.



Otevíráme Ambulanci paliativní péče



Poskytujeme komplexní podpůrnou péči o pacienty s vážným onemocněním a jejich rodinám

Ordinační doba: úterý a čtvrtek 11:00 – 15:00 hod.

Adresa: Perninská 975, 362 21 Nejdek
Kde nás najdete: Nová budova, 2. patro

Jak se objednat do Ambulance paliativní péče?

- Do ambulance je nutné se objednávat předem telefonicky nebo e-mailem
- Volejte na tel.: **+420 603 200 277** v pracovní dny pondělí–pátek od 9:00 do 15:00 hod. nebo pište na **primar@rehos-nejdek.cz**

Od 1. ledna 2026 jsme tu pro Vás

Služby ambulance jsou hrazeny ze zdravotního pojištění



CHCETE PROJÍT SKRZ NASKRZ CÍSAŘSKÝMI LÁZNĚMI?

Během návštěvy národní kulturní památky se seznámíte s původní technologií provozu lázní, poznáte historické čekárny, odpočívárny i luxusní prostor Zanderova sálu. Prohlédnete si ale i moderní koncertní sál v Atriu a dozvíte se zajímavosti spojené s historií objektu.

Právě na tuto komentovanou prohlídku se vydáte ZDARMA s Karlovy VARY REGION CARD.

POZNEJTE i vy svůj kraj nebo DARUJTE ZÁŽITKY formou vouchery

www.karlovyvarycard.cz

50+ míst ZDARMA
40+ míst SLEVA
Doprava VÝHODNĚ



OTEVŘETE OČI JARU



**OČNÍ KLINIKA
SOKOLOV**

**Dopřejte si změnu,
která vám otevře svět
ostřeji než kdy dřív.**

- ▶ Operace do 1 měsíce.
- ▶ Špičková péče přímo ve vašem kraji!
- ▶ Objednejte se ještě dnes.

Více informací
a aktuální ceník
naleznete na našich
webových stránkách:

www.ocnisokolov.cz

Dny otevřených dveří a zápisy do mateřských škol

Novela školského zákona přinesla změnu v termínech zápisů k předškolnímu vzdělávání v mateřských školách. Nově se zápisy konají v období od 15. března do 15. dubna. Konkrétní termín a místo zápisu stanoví ředitel mateřské školy po dohodě se zřizovatelem a zveřejní ho

způsobem v místě obvyklým. Předškolní vzdělávání se organizuje pro děti ve věku od 2 do zpravidla 6 let. Dítě mladší 3 let nemá na přijetí do mateřské školy právní nárok. Od počátku školního roku, který následuje po dni, kdy dítě dosáhne pátého roku věku, do zahájení povinné

školní docházky dítěte, je předškolní vzdělávání povinné.

Na území města Karlovy Vary se nachází celkem 17 pracovišť mateřských škol, které jsou organizačně zařazeny do 2 příspěvkových organizací.



1. Mateřská škola Karlovy Vary, Komenského 7, příspěvková organizace

pracoviště: Komenského 7, Krymská 10, Krymská 12, U Brodu 73, Mozartova 4, E. Destinové 1, Východní 6, Hornická 66

Den otevřených dveří se uskuteční ve všech mateřských školách v **úterý 17. března 2026** v časovém rozmezí **10.00 až 11.30 a 14.30 až 16.00 hodin**. Zápis do mateřských škol pro následující školní rok 2026/2027 se uskuteční v **úterý 24. března 2026** v časovém rozmezí **9:00 až 11:00 a 14:30 až 16:00 hodin**.

Více informací k zápisům do 1. Mateřské školy Karlovy Vary, Komenského 7, na internetových stránkách www.materinkykv.cz

2. Mateřská škola Karlovy Vary, Krušnohorská 16, příspěvková organizace

pracoviště: Krušnohorská 16, Truhlářská 11, Dvořákova 1, Javorová 5A, Fibichova 5, Kpt. Jaroše 6, Mládežnická 6, Vilová 1, Sedlec 5

Den otevřených dveří se uskuteční ve všech mateřských školách v **úterý 17. března 2026** v časovém rozmezí **9.00 až 11.00 a 14.30 až 16.30 hodin**. Zápis do mateřských škol pro následující školní rok 2026/2027 se uskuteční v **úterý 24. března 2026** v časovém rozmezí **9:00 až 11:30 a 13:00 až 16:00 hodin**.

Více informací k zápisům do 2. Mateřské školy Karlovy Vary, Krušnohorská 16, na internetových stránkách www.2mskv.cz

Zdeněk Štybar přivezl cyklo akademii do Karlových Varů. Mistr světa hledal talenty na ZŠ Konečná



Czech Cycling Academy, projekt podporující mládežnickou cyklistiku v České republice, navštívil ZŠ Konečná v Karlových Varech. Cílem akademie je motivovat děti k pohybu, propojit sport s moderními technologiemi a pomoci objevovat nové sportovní talenty. Cyklistické testy na karlovarské škole absolvovalo zhruba 100 žáků osmých a devátých tříd.

Žáci základní školy si v úterý 13. ledna vyzkoušeli pět interaktivních stanišť kombinujících fyzickou aktivitu, edukaci a digitální prvky. Konkrétně šlo o test na cyklistickém trenažéru, virtuální realitu, počítačovou hru Bike Craft, což je variace na populární Minecraft, a měření tělesných parametrů pomocí diagnostické váhy. Analýza získaných dat umožňuje odborníkům identifikovat děti se skutečným sportovním potenciálem a v případě zájmu je propojit s místními sportovními kluby.

„Cílem projektu je, aby se děti dostaly do místního klubu či začaly na kole jezdit alespoň rekreačně. Chceme najít talentované děti, se kterými budeme pracovat tak, abychom je dokázali připravit na prostředí profesionální cyklistiky, kde je tím dalším krokem zvítězit třeba v etapě Tour de France,“ popsal sportovní ředitel akademie Zde-

něk Štybar.

Pozitivně projekt hodnotila i ředitelka ZŠ Konečná Radka Hodačová. „Roadshow překročila naše očekávání. Na začátku to mezi dětmi vypadalo v tělocvičně zdrženlivě, ale to se během chvíle změnilo v nadšení, někteří to pojali jako výzvu být lepší než kamarád nebo učitel tělocviky. Přítomnost mistra světa Zdeňka Štybara byla pro nás také výjimečnou událostí. Přestože je několika-násobným mistrem světa, působil velmi skromně a popovídání s ním bylo doplněním skvělé atmosféry akce,“ uvedla Hodačová.

Kromě Roadshow tvoří akademii i talentový program rozvoje mladých cyklistů Talent Development Pool. Patronem a sportovním ředitelem akademie je bývalý profesionální cyklista Zdeněk Štybar. V minulém roce Roadshow navštívila mis-

ta od Karlových Varů po Ostravu, od základních škol a gymnázií až po starty a cíle etap Czech Tour a Závodu míru.

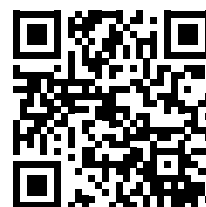
„Loňský rok potvrdil potenciál projektu Roadshow. Zájem škol nás velmi těší a i letos se proto vydáme napříč Českou republikou. Dětem chceme ukázat možnosti zdravého pohybu a nasměrovat je ke sportu, který jim nejlépe vyhovuje,“ dodal ředitel akademie Robert Kolář.





ON-LINE POŘÍZENÍ KARLOVARSKÉ KARTY

NOVĚ V NAŠEM E-SHOPU naleznete tlačítko **požádat o kartu**, kde si vyřídíte svou žádost jednoduše online z domova. **Už nemusíte osobně do předprodejní kanceláře** pro novou kartu, pošleme vám ji poštou.



dpkv.cz

CIGARETA MEZI JÍZDAMI

Pracuji jako taxikář. To je přesně práce pro mě. V pohybu a s lidmi. Od mládí jsem kuřák a při řízení mi kouření pomáhalo se vždy líp soustředit. Kouřím o pauzách mezi klienty. Snažím se samozřejmě, aby auto vonělo a nebylo cítit kouřem. V poslední době ale mám hodně negativních hodnocení a reakcí kvůli kouření. Nechci se vzdát ani kouření, ani práce. Samozřejmě je pro mě práce důležitější, tak nevím, jak to vyřešit. **Víťa, 39 let**

Řidič taxi je neustále mezi lidmi, musí zvládat provoz i komunikaci, jednat rychle a pohotově. Vaše práce je náročná – nejen fyzicky, ale i psychicky. Pokud vám cigareta pomáhá se soustředit, je možné, že za tím není jen závislost, ale i únava, stres nebo snaha udržet se v pohotovosti. Kouření bývá často způsob, jak

zůstat bdělý a v režimu „připraven“. Teď ale začíná tento škodlivý zlovyk ovlivňovat i vaši pověst.

Vaše dilema je pochopitelné. Práce vás naplňuje, kouření vám přináší určitý typ úlevy – ale zároveň začíná narušovat to, co je pro vás důležité. Možná je čas zkusit alternativu. Například zahřívavý tabák, který produkuje méně zápachu a neobtěžuje tolik okolí. Z pohledu zákazníků by to mohlo výrazně zlepšit jejich dojem a snížit počet stížností. Pozor, není to zbavení se závislosti, ale může to být správný krok směrem k menšímu konfliktu mezi vaší profesí a zlovykem.

Sledujte, co přesně očekáváte od cigarety – je to klid, stimulace, přestávka, nebo jen rutina, která dává pocit kontroly? Zamyslete se, jestli není jiný způsob, jak si dát pauzu a zároveň si

Karlovy VARY°

MĚSTO BEZ KOUŘE

odpočinout – bez nepříjemného dopadu na klienty a hodnocení. Někdy nejde ani tak o soustředění, ale o chvíli, kdy „vypnete“. Zvažte také, zda nejste přetížený, fyzicky i psychicky. Dlouhé hodiny za volantem a málo opravdového odpočinku se mohou časem projevit.

TIP: Práce není všechno. Přílišné soustředění a obětování se výkonu může vést k vyhoření – a pak může skutečně zůstat jen dým. Myslete i na sebe, nejen na výkon a hodnocení. Právě v tom je dlouhodobá síla.

Mgr. Boris Štepanovič, psycholog

Poradna je součástí projektu „Karlovy Vary – Město bez kouře“, který podporuje zdravý životní styl obyvatel i návštěvníků města, chce podpořit ochranu lázeňského prostředí a pomoci kuřákům přestat kouřit cigarety.

Kuřákům je nyní v rámci projektu k dispozici ordinace pro odvykání kouření MUDr. Karla Moravce.

Zájemci ji najdou v Recoveryclinic na adrese Karlovy Vary - Drahovice, Lidická 447/12.

Objednat se je možné prostřednictvím webu www.recoveryclinic.cz.

*Pár minut
prevence,*



*roky života
navíc*

Zjistěte, na které preventivní prohlídky a očkování máte nárok.

zdravyregion.cz

 Karlovarský
kraj

Celý život ráda pracovala na zahrádce. Oslavila krásných 95 let



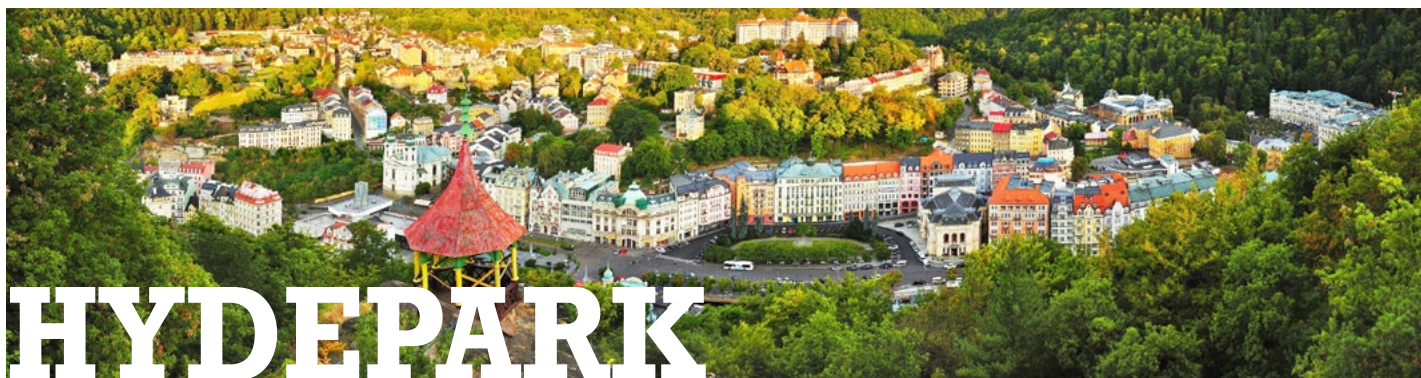
V únoru oslavila krásných 95 let paní Ludmila Brožíčková. Dlouholeté a dříve velice aktivní člence seniorského klubu přišly kromě rodiny popřát i její kolegyně, za město jí poblahopřála primátorka. Paní Brožíčková v rozhovoru vzpomínala, jak na Karlovarsko přišli po svatbě, několikrát se stěhovali, až zůstali v Karlových Varech. Vzpomínala také na to, že celý život měla ráda práci na zahrádce, a i to je možná důvod, proč ještě před nedávnem dokázala navzdory svému úctyhodnému věku být samostatná, žila v bytě v druhém patře bez výtahu. I dnes ráda čte, a radost jí dělá i rodina, od synů až po pravnoučata. Všichni přítomní paní Brožíčkové popřáli hodně štěstí, zdraví, pohody a dobré nálady do dalších let.

Diamantová svatba



Dne 19. března 2026 oslaví naše maminka Eva Vondrovicová a tatínek Josef Vondrovic 60. výročí svatby. Do dalších společných let jim přeje-me spoustu zdraví, elánu a radosti.

Synové Martin a Michal s rodinami



Rybniček v Drahovicích. Po technologickém zásahu už toho moc nezbude

Jsem občan města a žiju už asi 20 let v blízkosti této lokality rybníčku v Drahovicích. Prohlédl jsem si plán nebo projekt revitalizace tohoto místa. Je pravdou, že bylo třeba čas od času vyčistit rybníček od spadaneho listí nebo větví. Ovšem jinak to bylo tiché místo k posezení a pozorování kousku panenské přírody uprostřed města. Občas zde plavaly divoké kachny, šplouchla voda od ryb (jednou při výlovu jsem zahlédl mezi kapry i štika a jiné druhy). V hliněném břehu měla skrýš vodní krysa. A pak ty lekníny... Chodil jsem zde odpočívat zprvu se svými dětmi, a pak se svými pěti vnoučaty.

Asi je to jen nostalgie, protože domnívám se, že po tomto technologickém zásahu do krajiny už toho moc nezbude, co jsem jen naznačil. Budou zde řídit skateři, okolo rybníčku bude sportovní dráha a kamenem zpevněné břehy už nebudou poskytovat útočiště původním druhům ryb a dalších vodních živočichů. Bude to na pohled

sice pěkné, ale na hony vzdálené původnímu životnímu prostředí. Prostě zábavní park se vším všudy a grilovačky dlouho do noci. Jen ekologie dostane na frak. A s tím vším se nám ještě více vzdálí původní příroda, která je lékem na naše přetížené nervy. Kdo tím vlastně získá profit?

Enoch Martínek

Nevyšlýšený hlas

Na jakých místech jste ve svých 44 letech byli jedni z nejmladších? V tomto konkrétním příkladě třetí nejmladší? Předpokládám, že moc jich asi nebude a většinou budou spjaty s nemocničním prostředím nebo péčí o seniory. A přesto v našem městě existuje důležité fórum, kde se za polovinou svého života cítíte jako junior. Tím místem je městské zastupitelstvo.

V Karlových Varech žije zhruba 20.000 obyvatel do 40 let věku, z toho přibližně 13.000 starších 15 let. Přesto má tato věková skupina minimální, vlastně nulové, zastoupení mezi městskými politiky. A to je pochopitelně škoda. Neříkám, že by zastupitelstvo mělo být tvořeno jen mladými

lidmi, ale mělo by odrážet celou škálu populace v našem městě. Mladší generace má na řadu věci jiný pohled a trápí ji jiné věci než starší a pokročilí. Zároveň to budou oni, kteří Karlovy Vary dříve nebo později potáhnou. Budou tu podnikat, pracovat, vychovávat děti. Je tedy v našem a jejich zájmu, vyslyšet je.

Jejich hlas v minulých letech úplně chyběl. Do covidové epidemie existovalo alespoň žákovské fórum, které se bez náhrady zrušilo. Paradoxní je, že v únorových radničních listech vyšel podnětný článek o touze mladých se zapojovat, citují: "Kdyby město víc podporovalo prostory a aktivity, kde se mohou mladí lidé potkávat, tvořit a diskutovat, výrazně by to zlepšilo atmosféru i vztah mladých k místu, kde žijí."

Nebojme se je na různých platformách vyslyšet a příležitost jim dát. A třeba pak 44 letý zastupitel nebude třetím nejmladším – a město konečně uslyší i hlas těch, kdo tu budou žít dalších 40-50 let.

Jindřich Čermák,
zastupitel města za Piráty

Amphenol

Enabling the
Electronics Revolution



Amphenol.cz

Hledáme

technolog
kvalitář
projektový manažer
seřizovač
skladník

Přidejte se do našeho týmu



739 383 141
739 383 149

personalni@ov.amphenol.cz



Průmyslová zóna II
Dolní Žďár 104, Ostrov

Jak je Evropská unie užitečná seniorům?

USNADŇUJE CESTOVÁNÍ

- po Evropské unii jen s občanským průkazem, v schengenském prostoru prakticky bez kontrol
 - cestovní pas pro domácí mazlíčky
- nabíječky s jednotným konektorem USB-C
 - bezplatný roaming

CHRÁNÍ ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ I ZVÍŘATA

- povinné třídění a recyklace odpadu
- zpětný odběr nefunkčních elektrozařízení
- zákaz testování kosmetiky na zvířatech

POMÁHÁ V NESNÁZÍCH

- celoevropská tísňová linka 112
- zaručuje stejná práva osobám se zdravotním postižením a neodkladné zdravotní ošetření kdekoli v Evropské unii

DBÁ NA ZDRAVÍ VŠECH

- světově nejpřísnější normy pro bezpečnost potravin
- jednotné standardy pro rychlé uvádění léčiv na společný trh
 - zaručená kvalita pitné vody

CHRÁNÍ SPOTŘEBITELE

- zaručená zdravotní nezávadnost výrobků
 - dvouletá záruční lhůta na zboží
- zákaz nekalých obchodních praktik
- finanční náhrada za zpoždění spoje nebo ztracené zavazadlo

PODPORUJE KULTURU

- podpora českých a evropských filmů z evropských fondů



#EUjsmeMy

Proč je dobré být v EU?



Restaurování sochy Karla IV. u Císařských lázní

V sadech Karla IV. probíhala od podzimu do konce roku odborná obnova sochy Karla IV. Komplexní restaurování mělo za cíl napravit špatný technologický i technický stav díla a také jeho estetické vyznění. Akce bude uzavřena na jaře korekcemi povrchových retuší, které je třeba realizovat v příznivých klimatických podmínkách a na suché povrchy. Socha zakladatele tak bude připravena důstojně reprezentovat své město v další lázeňské sezóně. Celková cena obnovy sochy přišla na 360 883 Kč včetně daně.

Autorem sochy je akademický sochař Otakar Švec, který pískovcovou skulpturu v nadživotní velikosti umístil na vysoký podstavec, sestavený z pískovcových a žulových bloků. Vpředu při zemi umístil reliéfní desku s městským znakem Karlových Varů. Socha je od roku 1955 nedílnou součástí prostoru naproti budově Císařských lázní, na kterou je čelně orientována. Přestože je v dnešní době poněkud

přehlížená, je potřeba ocenit její kvality v rovině uměleckého pojetí, zpracování i koncepčního významu pro lokalitu a nakonec i pro celé město. Navíc uplynulých 70 let z ní rovněž udělalo památku, která si nadále zaslouží adekvátní péči.

Povrchy kamene byly kontaminované nízkou zelení, ztmavlé, plné lokálních map a navrstvených vysrávek z minulosti. Mnoho spár a tmelů bylo vypraskaných či vypadlých. Kámen byl na mnoha místech poškozen přirozenou degradací drolením a trhlinami. Některé části modelace již chyběly úplně a ruka odpadla celá. V průběhu prací se ještě ukázalo, že stav žezla je natolik špatný, že bude lepší jej nahradit kopií vysekanou z totožného kamene.

Samotnému zásahu předcházela příprava v podobě zpracování restaurátorského průzkumu a záměru. Po stavbě lešení kolem sochy proběhly práce v základních etapách; vícefázové čištění (odsekání



druhotných doplňků a veškerého spárování, čištění mokré, chemické a abrazivní), konzervace (konsolidace pískovce, biosanace, ošetření pro eliminaci sorbce hygroskopické vlhkosti), vlastní restaurování (sesazení a lepení rozbité ruky, injektaže trhlin, rekonstrukční doplnění modelace, spárování, doplnění kopie žezla, barevné retuše) a na závěr konzervace zásahu (fixace doplňků a retuší, biocidní ošetření, hydrofobizace).

MgA. Michal Durdis, restaurátor a sochař

DEŇ HVĚZDÁREN A PLANETÁRIÍ 27. března 2026

15:00 - 18:00 Vesmírný koktejl

na několika stanovištích nabídne:

- ✓ pozorování oblohy
- ✓ experimentální pozorování přes zed' (a případně i přes mraky)
- ✓ 3D a elektrodílničky
- ✓ ukázky karlovarského kosmodromu
- ✓ historii hvězdárny
- ✓ ukázky ionosférické laboratoře

18:30 - 20:30 Nesmrtelný Hubble:

- ✓ audiovizuální pořad o Hubblově vesmírném dalekohledu
- ✓ beseda o velkém třesku a odkazu Edwina P. Hubbla

20:30 - 23:00 Večerní pozorování:

- ✓ za jasné oblohy pozorování Měsíce, Jupiteru a dalších zajímavých objektů



na Hvězdárně Františka Krejčího Karlovy Vary

vstupné dobrovolné

K Letišti 144, 360 01 Karlovy Vary | hvezdarnakv.cz | hvezdarna.kv@seznam.cz | 357 070 595



Marketing.

is not just a **thing**
so let us **think**

marketing

strategický **marketing**

personální **marketing**

Mezinárodní mistrovské pěvecké kurzy letos chystají už 29 ročník

Mezinárodní mistrovské pěvecké kurzy se po roční přestávce vrací do Karlových Varů. V průběhu celého týdne od 21. do 27. března budou účastníci již 29. ročníku ve třídách významné pěvkyně prof. Evy Randové a Itala Maestra Antonia Carangela konzultovat otázky pěvecké techniky, interpretace písní i operních árií a charakteristiku kompozičních stylů světové hudební tvorby. Kromě studia s profesory je součástí studijního týdne také praxe se symfonickým orchestrem a dirigentem Jiřím Štruncem. Pěvecké kurzy jsou otevřeny jak pro mladé pěvce, kteří studují na uměleckých školách, tak pro nadšené amatéry, kteří se zpěvu intenzivně věnují jako svému koníčku i pro profesionální pěvce, kteří si ověřují svoje technické i interpretační možnosti a schopnosti. Všichni účastníci vystoupí na koncertě s klavírem v Kongresovém sále hotelu Kriváň 25. března v 19.30 hodin. Vyvrcholením kurzů bude závěrečný operní koncert konaný ve spolupráci s Karlovarským symfonickým orchestrem v pátek 27. března v 19.30 hodin v Císařských lázních s názvem Opera Gala. Jako sólisté se představí spolu s vybranými účastníky kurzů i bývalí absolventi kurzů a laureáti Mezinárodní pěvecké soutěže Antonína Dvořáka mezzosopranistka Karla Bytnarová a basbarytonista Andrij Kharlamov. V programu, který bude sestaven podle hlasových dispozic vybraných účastníků a doporučení pedagogů zazní árie z oper A. Dvořáka, W. A. Mozarta, G. Donizettiho, G. Verdiho, G. Pucciniho a dalších. Akce se koná pod záštitou primátorky města Andrey Pfeffer Ferklové.



Foto: Jan Prudík

Výjimečný hlas Kateřiny Kněžíkové s karlovarskými symfoniky



Koncert Karlovarského symfonického orchestru, který se koná v úterý 10. března v Atriu Císařských lázní, slibuje být jedním z vrcholů letošní sezony. Na programu zazní tři stěžejní díla evropské hudby – Tragická předehra Johanna Brahmsa, dramatická rapsodie Taras Bulba Leoše Janáčka a melancholicky krásné Čtyři poslední písně Richarda Strausse. Hlavní pozornost bude patřit sopranistce Kateřině Kněžíkové, jejíž hostování je pro orchestr i město mimořádnou událostí. Kněžíková patří k nejvýraznějším osobnostem současné hudební scény. Je dlouholetou sólistkou Národního divadla v Praze, kde ztvárnila řadu zásadních rolí českého i světového repertoáru, její kariéra ale dávno přesáhla hranice České republiky – vystupovala na prestižních pódii v Paříži, Londýně, New Yorku či Tokiu. V roce 2021 získala Cenu Thálie za roli

Káti Kabanové v inscenaci Národního divadla Brno a téhož roku vydala své debutové album Phidyly, oceněné v soutěži Classic Prague Awards. S Karlovarským symfonickým orchestrem se představí v cyklu Čtyři poslední písně Richarda Strausse, který skladatel napsal na sklonku svého života jako osobní rozloučení. V těchto písních se mísí smutek i smíření, melancholie i klid, nádherná orchestrální barevnost i hluboký lidský prožitek. V interpretaci Kateřiny Kněžíkové, jejíž hlas spojuje dokonalou techniku, průzračnost, lyriku i emocionální hloubku, slibuje dílo mimořádný zážitek. Večer povede šéfdirigent Ondřej Vrabc, pod jehož taktovkou se spojí síla Brahmsovy hudební řeči, Janáčkův dramatismus a Straussova křehká poetika v podání jedné z nejlepších interpretek své generace.

Březen – do Husovky vlezem

S příchodem jara se o slovo hlásí sám velký Jean de Carro. V neděli 8. března v 18.00 hodin se diváci mohou těšit na autorskou komedii ze zlatých časů Karlových Varů „Švýcar“. Jean de Carro, přítel obrozeneckých osobností, průkopník moderní medicíny, následovník Davida Bechera a filantrop se na západ Čech přistěhoval v 56 letech, aby léčil nejprve sebe. Poté začal léčit druhé a způsobil revoluci v karlovarském lázeňském lékařství. Skutečně ho jeho kolegové nenáviděli? Opravdu se spřátelil s najádami, patronkami lázeňských pramenů? A co v jeho životě znamenal výbuch Vřídla? Vše se dozvíte v komedii, již se jako červená nit prolíná otázka, proč chtěl věhlasný lékař žít právě na západě Čech. Ze stejných důvodů, proč tady chceme žít my? V režii Anny Ratajské a Viktora Braunreitera uvidíte Petra Richtera, Martina Cirkla, Martinu Cirklovou, Zdeňka Daňka, Magdalenu Hniličkovou, Danu Hodinovou, Petra Johanovského, Petra Ratajského, Petru Polákovou, Janu Šmejkalovou, Pavlínu Šponiarovou, Davida Štěpána, Luboše Štěpána a Lucii Zemkovou. V polovině března se D3 zúčastní právě se Švýcarem postupové přehlídky Horažďovická perla – tak



nám držte palce!

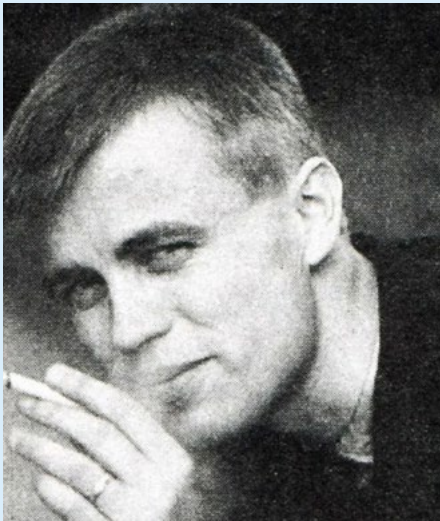
Divadelní března na Husovce okoření host Divadelního studia D3. V úterý 17. března od 19.30 hodin dorazí Rádobydivadlo Klapý s inscenací „Červená linie“. Za bílého dne vnikne do bytu středostavovské rodiny podivný cizinec. Do nudné rodinné atmosféry vnese svěží vzduch, romantiku, mužnou suverenitu, ale také pocit nejistoty. Matce připomíná dávné sny, otci sílu maskulinity, rebelující dceři vůni svobody. Jen v synovi – aťjakovi sílí pocit ohrožení. Za jak dlouho se život v bytě změní v peklo? A kdo za to může? Lze dostat vetřelce pryč, bezbolestně a hlavně korektně? Pomůžou ozbrojené složky či psychologická asistence?

A kde je vlastně brácha? V režii Jaroslava Kodeše hrají Jonáš Filip, Jakub Ružbatský, Lenka Šťastná, Kristián Valeš, Štěpánka Cimrmanová, Petra Matáková, Pavel Panenka, Štěpán Belžík a Jiřina Pelikánová.

V pátek 20. března vtrhnou hned dvakrát na prkna Husovky „Tótovi“ Istvána Örkényho v režii Petra Richtera. Dopoledne budou Děčkaři hrát pro školy a večer v 19.30 pro veřejnost. Groteskni komedie o rodině, ke které přijede na dovolenou z fronty velevážená návštěva. Pan major. Ten si užívá jejich pohostinnosti i čerstvého vzduchu. Jeho zdánlivě neškodná návštěva se postupem času mění v diktátorem tyranii, kterou postupně ovládne celou rodinu. Ta si všechno nechá líbit, protože v sázce je život jejich syna. Ve hře excelují Nikola Kostadinová, Martina Cirklová, Martin Cirkel, Petr Hunyor, Tereza Fischerová a Petr Johanovský.

Před každým představením v průběhu března si mohou diváci prohlédnout výstavu Amatéri sobě ve foyeru Husovky. Amatérské divadlo v Česku bylo zapsáno na seznam nehmotného dědictví UNESCO – a tak slavíme! Neboť i my, Vaši karlovarští Děčkaři, jsme živé dědictví UNESCO.

POEZIE & JAZZ: Václav Hrabě: Blues pro bláznivou holku



V pokračování cyklu Poezie & Jazz uvede Poetická skupina Drahomíra a hudební skupina Jazz Appetit básně českého básníka, hudebníka a prozaika Václava Hrabě (1940 – 1965), považovaného za nejvýraznějšího představitele beat generation v naší zemi. Za svého života se nedočkal knižního vydání svých básní, všechny soubory vycházely až posmrtně, protože autor tragicky zemřel v necelých pětadvaceti letech.

Tvorba Václava Hrabě úzce souvisela s jazzovou a bluesovou hudbou. Hudba ho bavila odmala, hrál na housle, klarinet a saxofon, sám také skládal. Se studentskými soubory

vystupoval v Redutě, Olympiku a dalších sálech. Miloval jazz, jazz hrál a jeho básně lze vlastně nahlížet také jako jazz. Spojení poezie a jazzu bylo pro beatniky typické, i odtud pramení určitý zautomatizovaný slovní obrat „český beatnik“. Václav Hrabě ale nevycházel především z amerických autorů, byl se „bluesovou“ dikcí volného verše nechal inspirovat v dílech Lawrence Ferlinghettiho, Allena Ginsberga – s nímž se v roce 1965 osobně setkal u příležitosti vystoupení amerického básníka v Praze a napsal s ním rozhovor - a dalších autorů americké beatnické generace. Jeho poetiku zásadně ovlivnili i čeští velikáni jako Antonín Sova, Jiří Šotola, Vítězslav Nezval a další.

Hrabě vystudoval v Praze Vysokou školu pedagogickou – obor čeština a dějepis. V Praze nabral jeho život rychle na tempu, přes den chodil do školy a večery trávil v klubech, hrál dixieland a jazz, po nocích diskutoval s přáteli. Po skončení vojenské služby vystřídal Václav Hrabě několik zaměstnání - byl knihovníkem v Městské knihovně, vychovatelem v učňovském středisku, lektorem poezie v časopise Tvář, byl u vzniku proslulé poetické kavárny Viola, kde působil jako technik, recitoval, psal básně, recenze, vymýšlel nové projekty. Nakonec nastoupil jako učitel na základní škole. Václav Hrabě za života některé své básně publikoval časopisecky, především se ale

šířily v opisech. Jeho textů se po autorově smrti ujal básník a recitátor Mirek Kovářík, který z nich v druhé polovině šedesátých let vytvořil poetické pásmo Stop-time s podtitulem Rekviem za Václava Hraběte, které v roce 1969 vyšlo knižně. Roku 1977 vyšla sbírka Blues v modré a bílé, která byla okamžitě rozebrána a hojně opisována. Pásmo z Hrabětových veršů Korunovační blues vydala v cyklostylové podobě v roce 1981 divadelní agentura Dilia. Za normalizace se Hrabětova poezie šířila především samizdatem. Blues pro bláznivou holku je básnická sbírka Václava Hraběte, jež vyšla roku 1990 u nakladatelství Československý spisovatel. Knihu připravili z autorovy pozůstalosti a dalších pramenů recitátor Miroslav Kovářík, Hrabětův syn Jan Miškovský a básník Jaromír Pelc. Kniha je rozdělena do dvou částí. První část, nazvaná „Blues pro bláznivou holku“, obsahuje celkem tucet básní, které Hrabě připravoval pro básnickou sbírku, kterou však sám nikdy nevydal. Druhá část je nazvaná „...a jiné básně“. Kniha vyšla v dalších vydáních v letech 1995 a 1999, doplněná o několik dalších básní.

Některé z Hrabětových básní byly zhudebněné, nejznámější jsou písně Vladimíra Mišíka, především ikonická píseň Variace na renesanční téma.

Pořad Poezie & Jazz se koná 18. března od 18 hodin za podpory Města Karlovy Vary.

Jaro přeje lásce. V Karlovarském městském divadle bude Zamilovaný Shakespeare

Připravuje se další, jubilejní patnáctá inscenace v koprodukcí Západočeského divadla v Chebu a Karlovarského městského divadla. A bude to komedie jarně rozjásaná, láskyplná a zábavná. Zamilovaný Shakespeare vstoupí na karlovarské jeviště v sobotu 21. března 2026 v 19.30 hodin.



Foto: Michal Mráka

Hádáte správně – jde o divadelní verzi stejnojmenného oscarového filmu z roku 1998, fiktivní příběh o tom, jak vznikla nejslavnější hra o lásce všech dob – Romeo a Julie.

Ve vzdušné romantické komedii svého času uchvátila nejen dvojice představitelů hlavních rolí Joseph Fiennes a Gwyneth Paltrow, ale zejména plejáda skvělých herců, kteří zabydleli fikční svět renesančního Londýna. Která stála – stejně jako naše inscenace – na ironickém, mírně zlomyslném, vysoce kreativním a inteligentním scénáři. Ten divadelní stvořil nedávno

zesnulý anglický dramatik s českými kořeny Tom Stoppard, s ním jsou pod ním podepsáni dva další tvůrci, Marc Norman a Lee Hall, a do češtiny ho převedla Jitka Sloupová.

Mladý básník a dramatik Will Shakespeare musí brzy dokončit novou hru, ale nedostává se mu ani sil, ani inspirace. Múzou se mu po náhodném setkání stane krásná Viola, která miluje divadlo. Za času královny Alžběty však bylo ženám zapovězeno stát na jevišti. Nezbyvá jí tedy jiná možnost, než do Willova souboru proniknout v přestrojení za chlapce...

Jak vysvětluje chebská dramaturgyně Martina Pokorná, režisér Adam Doležal hru inscenuje jako divadlo na divadle. „Zobrazuje svět dvořanů královny Alžběty jako odosobněný a chladný, v kontrastu s emocionálním, upřímným světem komediantské společnosti. A vnímá tuto hrou komedii nejenom jako příběh o lásce Willa a Violy, ale zejména jako výpověď o lásce k divadlu,“ říká.

Režisér Adam Doležal spolupracuje s Kateřinou Baranowskou (scéna) a Agnieszkou Oldak-Pátou (kostýmy), s Richardem Ševčíkem (pohyb a tanec), Karlem Kočím (šerm a rvačky) a Lukášem Kellnerem (projekce). V jedné konkrétní oblasti se schyluje ke skutečně výjimečnému řešení. „Zahraniční agentura nám povolila jako prvnímu českému divadlu vlastní hudbu,“ říká Martina Pokorná. „Nemusíme použít přesladený soundtrack plný smyčců jako předchozí české inscenace. Takže i hudba bude výrazně hravější. Skládá ji pro nás Martin Šimek.“

V roli zamilovaného Willa Shakespeara uvidíte Jana Štavu, v roli Violy Vivien Machkovou. Další role ztvární Samuel Gonda (Marlowe), Viktor Braunreiter (Henslowe), Radmila Urbanová (Chůva), Pavel Richta (Wessex), Pavel Marek (Fennyman), David Beneš (Burbage), Petr Németh (Ned Alleyn), František Špaček (Tilney, Sir Robert), Lucie Domesová (Královna), Jindřich Skopec (Ralph – Petruccio, Chůva), Jan Roháč (Sam / Valentin), Petr Bařina (John Webster), Karel Beseda (Převozník), Jiří Švec (Nol – Benvolio, Samson, Lady Capuletová / Drnkal / Proteus), Petr Joo (Peter – Tybalt / Frees), Ondřej Puchel (Adam – Řehoř / Lambert / Mlátička 1 / Stráž 1), Filip Mleziva (Robin – Abraham / Výčepní / Mlátička 2 / Stráž 2), Eliška Huber Malíková (Kviková), Kateřina Pokorná (Molly) a Tereza Švecová (Kate). Ty všechny – a některé další, třeba Magdalénu Hniličkovou – uvidíte i v rolích herců, diváků a hostů na plesu.

Jaro přeje lásce – i té k divadlu. Přijďte v sobotu 21. března 2026 do Karlovarského městského divadla.



Pozvánka na výstavu: Lucie Havelková, Pavel Havelka a Pavel Janouškovec

V úterý 10. března 2026 v 17.00 hodin se v prostorách Městská galerie Karlovy Vary na Staré Louce uskuteční vernisáž nové výstavy, která představí tvorbu trojice autorů – manželů Havelkových a Pavla Janouškovece. Hudební doprovod vernisáže zajistí kapela Výměna73.

Autorská tvorba Lucie Havelkové a Pavla Havelky je zaměřena na sklo a citlivou práci s tvarem, povrchem a materiálem. Malíř, grafik, fotograf a designér Pavel Janouškovec se ve své tvorbě věnuje především malbě a rozvíjí osobitý výtvarný jazyk s důrazem na kompozici a barvu.

Společná prezentace nabízí setkání různých výtvarných přístupů, materiálů i autorských výrazových poloh.

Výstava bude přístupná denně od 10.00 do 18.00 hodin až do 24. dubna, vstup je volný.

WWW.HDK.CZ

HUBBA A TEXTY
EDDIE PERFECT

LIBRETO
SCOTT BROWN
A ANTHONY KING

BEETLEJUICE
MUZIKÁLOVÁ KOMEDIE

HUDEBNÍ DIVADLO
KARLÍN

PRAHA
PRAGA
PRAG

Hudba na vinicích
s Raiffeisou

Raiffeisen Bank

OLYMPIC • MIG 21 • KOLLÁROVCI
DAVID KOLLER • QUEENIE • ADAM ĎURICA
4 TENOŘI • KRHUT & KOZUB
TROS DISCOTEQUOS • WOHNOUT
ČECHOMOR • NO NAME • ANNA K.
TATA BOJS • HORKÝŽE SLIŽE
KATEŘINA MARIE TICHÁ
MONKEY BUSINESS • ANETA LANGEROVÁ

LÉTO 2026

VSTUPENKY
PŘÁVĚ V PRODEJI **xticket.cz**

JOHANN W LAHOFER & CHATEAU VALTICE
SONBERG VINNÉ SKLEPY HRANICÍ ZÁMEČEK
DĚJAN MĚLNÍK

STŘEDNÍ PRŮMYSLLOVÁ ŠKOLA
Ostrov

**SPŠ Ostrov přijme:
asistentku/
asistenta ředitele**

Nástup od května 2026
- případně dle domluvy
Pracovní smlouva na dobu určitou
- zástup po dobu rodičovské dovolené.

**Bližší informace na tel. 739 322 382
/ www.spsostrov.cz**

SERVISNAOKNA
servis oken, prodej a montáž stínící techniky

- ✓ servis oken od všech výrobců
- ✓ dodávka a montáž žaluzií, rolet a sítí proti hmyzu
- ✓ dodávka a instalace okenních fólií

www.servisnaokna.cz
tel. 603 383 737

Vodakva
voda kvalitně

Poruchy
a technické problémy:
☎ **800 101 047**
Fakturace a smlouvy:
☎ **359 010 406**

- » Laboratorní rozbory
- » Projektování a výstavba
- » Péče o vodovody a kanalizace
- » Inspekce a rekonstrukce přípojek

Vodárny a kanalizace Karlovy Vary, a. s.

www.vodakva.cz

KMD karlovarské městské divadlo

Divadelní náměstí 21, 360 01 K. Vary
tel.: 351 170 011, pokladna divadla: tel.: 351 170 015
on-line rezervace, prodej vstupenek a informace
k programu divadla: www.karlovarskedivadlo.cz.

3. 3. 19.30 Michael Parker: Zamilovaný sukníkář

Divadelní společnost Háta. Hrají: Lukáš Vaculík, Viktor Limr, Filip Tomsa/ Lukáš Pečenka, Juraj Bernáth, Kristýna Kociánová/ Hana Kusnjerová, Mahulena Bočanová/ Adéla Gondíková/ Betka Stanková, Olga Želenská, Ivana Andrilová/ Pavla Vojáčková. Režie: Roman Stolpa

5. 3. 19.30 R. Novák ml., V. Neznal: Runners
Cirk La Putyka. Účinkují: Sabina Bočková, Viktor Černický, Ethan Law, Jan Čtvrtník, Veronika Linhartová, Aneta Bočková, Jakub Ruschka, Terezie Kovalová, Šárka Řiho-
vá, Daniel Hajtl, Jakub Slovák, Martin Kadmožka. Režie: Rostislav Novák ml., Vít Neznal

7. 3. 19.30 Prostě Felix
Účinkují: Felix Slováček, Vjačeslav Grochovskij a Fashion Strings

8. 3. 15.00 Jana Galinová: Čert a Káča
Docela velké divadlo Litvínov. Hrají: Petr Kozák, Lenka Lavičková/ Markéta Velánová, Michal Žižka, Lukáš Masár, Petr Erlitz, Markéta Turková

11. 3. 19.30 John Logan: Red
Divadlo Na Jezerce. Hrají: Milan Křážko, Martin Leták. Režie: Radek Baláš

12. 3. 19.30 Norm Foster: Nikdy není pozdě
Divadlo Kalich. Hrají: Jana Paulová a Václav Vydra. Režie: Pavel Khek

13. 3. 19.30 Bratři Ebenové – koncert
Kapela tři bratři Ebenových (Marka, Kryštofa a Davida) s dalšími předními hudebníky (Pavel Skála, Jaromír Honzák, Jiří Veselý a Jiří Zelenka)

20. 3. 10.00 Lee Hall, Tom Stoppard: Zamilovaný Shakespeare

Veřejná generální zkouška. Činohra Karlovarského městského divadla a Západočeské divadlo v Chebu.

21. 3. 19.30 Lee Hall, Tom Stoppard: Zamilovaný Shakespeare – PREMIÉRA

Činohra Karlovarského městského divadla a Západočeské divadlo v Chebu. Hrají: Jan Štáva, Vivien Machková, Samuel Gonda, Radmila Urbanová, Pavel Richta, Pavel Marek, David Beneš, Petr Németh, František Špaček, Lucie Domesová, Jindřich Skopec, Jan Roháč, Petr Bařina, Karel Beseda, Jiří Švec, Petr Joo, Ondřej Puchel, Filip Mleziya, Eliška Huber Malíková, Kateřina Pokorná, Tereza Švecová, Petr Németh, David Beneš, Jindřich Skopec, Magdaléna Hnilíčková. Režie: Adam Doležal

26. 3. 19.30 Renato Giordano, Rodolfo Sonego: Vim, že víš, že vim...

Agentura Harlekýn. Hrají: Michal Dlouhý, Simona Stašová, Andrea Daňková/ Isabella Rossini, Vasil Fridrich/ Petr Vančura. Režie: Vladimír Strnisko

28. 3. 19.30 Jaroslav Svěcený – Vivaldi Gala
Agentura MT. Účinkují: Jaroslav Svěcený – housle, Virtuosi Pragenses – komorní orchestr

15. 4. 19.30 Stříbrná svatba tour & Lash & Grey
Účinkuje: Dan Bárta a Illustratosphere, Lash & Grey, Kristína Mihalová

KARLOVARSKÝ SYMFONICKÝ ORCHESTR

10. 3. 19.30 Císařské lázně

Johannes Brahms: Tragická předehra d moll op. 81
Richard Strauss: Čtyři poslední písně
Leoš Janáček: Taras Bulba, rapsodie pro orchestr
Kateřina Kněžíčková – soprán, Ondřej Vrabec – šéfdirigent KSO

19. 3. 19.30 Císařské lázně

Závěrečný koncert dirigentského masterclassu ve spolupráci s Conservatorio della Svizzera italiana v Luganu
Hector Berlioz: Béatrice et Bénédict, předehra
Nikolaj Andrejevič Rimskij-Korsakov: Sinfonietta na ruská témata op. 31
Robert Schumann: Symfonie č. 4 d moll, Op. 120
Marc Kissoczy – umělecký garant

27. 3. 19.30 Císařské lázně

Opera Gala
Koncert ve spolupráci s Mezinárodním pěveckým centrem Antonína Dvořáka. Výběr slavných operních árií. Jiří Štrunc – dirigent

HUSOVKA: KLUB PADEREWSKI, D3

7. 3. 19.30 Mlhovina, The Sonic Boom

Nejspíš jste si všimli neobvykle husté mlhy, která v posledních měsících a dnech často zahaluje města, krajiny, nížiny i výšiny. Produkce mlhy a kouře všeho druhu je při našich zkouškách enormní, mlhostroje pracují na plné obrátky a často ani nevidíme jeden druhého. Jsme nesmírně potěšeni, že s námi zahrají místní The Sonic Boom.

8. 3. 18.00 Viktor Braunreiter: Švýcar

Komedie ze Zlatých časů Karlových Varů o věhlasném lékaři Jeanovi de Carro. Proč chtěl přítel obrozeneckých osobností, průkopník očkovaní proti neštovicím, následovník Davida Bechera a filantrop žít právě na západě Čech? V režii Viktora Braunreitera a Anny Ratajské uvidíte v titulní roli Petra Richtera.

12. 3. 19.30 Bran

Kapela Bran, známá svým osobitým pojetím hudby vycházející ze starých bretaňských lidových motivů, dávných tanců a zpěvů moře, přijíždí s nejnovějším albem Galette complète.

17. 3. 19.30 Igor Malijevský, Karel Kuna: Červená linie

Rádobydivadlo Klapý - host D3. Do bytu středostavovské rodiny vnikne podivný cizinec. Do nudné rodinné atmosféry vnese svěží vzduch, romantiku, mužnou suverenitu, ale také pocit nejistoty. Matce připomíná dávné sny, otci sílu maskulinity, rebelující dceři vůni svobody. Jen v synovi – ajťákoví, sílí pocit ohrožení...

19. 3. 19.30 Pavel Čadek

Pavel Čadek je mladý český písničkář doprovázející se na violoncello. Velkou část publika si Pavel Čadek získává svou vážnější či lyrickou tvorbou, kterou při vystoupeních vkusně střídá s humorem. Nyní vydává svou čtvrtou studiovou desku, se kterou vyrazí na své dosud nejdelší turné. Vystoupí se svojí účelovou skupinou - Ondřej Zámečník (akordeon, zpěv) a Adam Sikora (bicí, perkuse, zpěv).

20. 3. 19.30 István Őrkényi: Tótovi

Groteskní komedie o rodině, ke které přijede na dovolenou z fronty velevážená návštěva. Pan major. Ten si užívá jejich pohostinnosti i čerstvého vzduchu. Jeho zdánlivě neškodná návštěva se postupem času mění v tyranii, která postupně ovládne celou rodinu. Ta si všechno nechá líbit, protože v sázce je život jejich syna.

24. 3. 19.30 Stand-up comedy:

Martin Filipíni - Hra se slovy

Fůra slovních hříček a vtipů na téma vztahy, rodina, zdraví, čeština a plešatost. Také slovo přátelkyně zazní v každé druhé větě. Ona teda tou dobou bude už manželka, ale to si Martin pravděpodobně nezahladne zapamatovat. Ne to, že bude manželka, ale že jí teď tak má říkat. U diváků se předpokládá základní znalost češtiny, cizincům a generaci Z vstup na vlastní riziko nudy.

27. 3. 19.00 Henry Dollar párty

Hudební oslava života Jindry Tolara, protagonisty skupiny Fish Flesh Field and Henry Dollar. Tento hudební mejdan bude skýtat několik překvapení, vyloučen není ani lehký bizár. V případě všech účinkujících se jejich (nejen) hudební cesty tak či onak s Jindrovými pokržíly. Zahrají a zapějí FFF and Henry \$, Žába s peněženkou na zádech, Kyara, Mira Mikeš, Bernard Blues Band, Alan s Psychedelic Breakfast a případní další hosté.

30. 3. 19.30 Xavier Baumaxa

Xavier Baumaxa je severočeský crossoverový buránek regionálního charakteru, svou zamrzlou parodií na tvorbu připomíná zapšklé nýmandy z undergroundu, kteří se vzájemně utvrzují ve svém odporu vůči všemu populárnímu a novému skrze svůj společný, kontinuitní, historický neúspěch. Svou image staví na tom, že mu naoko nevádí, že nikdy nezískal žádné ocenění, což v očích spřízněných lůzrů jenom potvrzuje jeho postavení solitéra a výjimečného generačního pravdomluvce.

LIDOVÝ DŮM

5. 3. Schůze seniorů
6. 3. 19.00 Bad Co Legacy
7. 3. 20.00 Mňága a Žďorp
13. 3. 20.00 AB Project & Turbo
14. 3. 19.00 7. Fotbalový ples
15. 3. 9.00 Schůze rybářů
20. 3. 21.00 KISS party
21. 3. 10.00 Štístko a Poupěnka
25. 3. Schůze seniorů
26. 3. 19.00 Divadelní představení: Herečka
27. 3. 20.00 Pohnout
28. 3. 19.00 Pohárek
29. 3. 16.00 Karol a Kvido - Pirátský poklad
31. 3. 9.00 Jednání ZM

GALERIE UMĚNÍ KARLOVY VARY

Goethova stezka 6, 360 01 Karlovy Vary,
tel: 354 224 102, 731 439 450,
e-mail: info@galeriekvary.cz; www.galeriekvary.cz

VÝSTAVY

do 15. 3. Karlovarský salon 2026

Ústředním tématem 4. ročníku Karlovarského salonu je kategorie světla, vykládaná v souvislostech duchovních, vizuálních, symbolistických i expresivních. 37 umělců karlovarského regionu vystaví fotografie, malby, grafické listy i kresby, které laborují se světlem jako s klasickým výrazovým prostředkem, ale také své tělné objekty, instalace a ostatní alternativní pr ojevy, pracující s tímto elementem.

26. 3. 17.00 Vernisáž: Roman Franta - Outside / Inside

Výběrová retrospektiva významného českého malíře a docenta Akademie výtvarných umění v Praze Romana Franty (1962), který se do širšího diváckého povědomí zapsal sérií hmyzích obrazů, za níž byl nominován na Cenu Jindřicha Chalupeckého. Aktuální karlovarská výstava představí jeho práce ukotvené v realitě, oscilující mezi hyperrealistickými tendencemi a lapidární malbou zpracovávanou s ironickým nadhledem a zároveň s vědomím vážnosti témat. (potrvá do 21. 6.)

STÁLÁ EXPOZICE

Sedm dekad / Galerie umění Karlovy Vary (1953–2023)

DOPROVODNÝ PROGRAM

3. 3. 17.00 Promítání filmu: Fotograf na ostrově
Dokument zachycuje život a dílo fotografa Bořivoje Hořínka, který na malém městě dokázal vytvořit výtvarný svět plný poezie, světla a radosti z tvorby.

14. 3. 15.00 Vernisáž výstavy: Karlovarský salon 2026 a performance Pod dužinou zdroj
Setkání s vystavujícími umělci a kurátorkami doprovází performance Evy Domkové, Terezy Dvořákové a Markéty Kuttnerové, propojující vizuální, taneční a zvukovou složku. Pořádáno ve spolupráci se spolkem Vzbudme Vary.

20. 3. 19.30 Dorota Barová & Miroslav Chyška
Vynikající violoncellistka a zpěvačka představí písně křehké, snivé, hudebně hravé a emocemi nabitě, tentokrát i zhudebněné básně z nového alba Píseň pro Mi (dvě komikarce na Cenu Anděl 2025), doprovázené skvělým nystarou Miroslavem Chyškou.

INTERAKTIVNÍ GALERIE BECHEROVA VILA

VÝSTAVY

do 29. 3. Lenka Březinová - Zjevování Zjevování
Jubilejní výstavou křehkých kreseb oslaví sokolovská umělkyně Lenka Březinová (1956) třicet let působení nejen na regionální výtvarné scéně. Její intuitivní abstrahované vize, jejichž dominantním vyjadřovacím prostředkem je monochromní kresba, spějí k vizuální harmonii a rovnováze naplňované ve stále nových, neutuchajících inspiracích.

HISTORIE OBJEKTU

V architektonicky cenných prostorách Becherovy vily je prezentována historie rodu Becher, stavba budovy i okolnosti vzniku vilové čtvrti Westend.

DALŠÍ AKCE

7. 3. 15.00 V sobotu na pohádku - Nádherné úterý

Divadlo Ivana připravilo poetický příběh z kouzelného světa plného laskavosti, přátelství a radosti z objevování krás v obyčejných dnech inspirovaný půvabnou knihou Daisy Mrázkové.

9. 3. 18.00 Jarní dekorace na stůl

Vytvořte si malé dekorace z cibulovin, které vám přinesou domů jarní náladu. Materiál a vše potřebné v ceně. Dílnu vede Wendy Kvítka.

ST 11., 18., 25. 3. 9.30 - 11.00 Art Klub Senior – Inspirace příchodem jara

Výtvarně vzdělávací program pro dospělé a seniory vedený odbornými lektory.

ST (kromě 4. 3.) 14.30 – 16.00 Art Klub Junior

Pravidelné setkávání pro malé výtvarníky formou kreativních dílen.

Přihlášky a informace na www.galeriekvavy.cz

19. 3. 16.30 – 18.00 Keramický ateliér – Knižní záložka

Výtvarná dílna pro dospělé i děti věnovaná volné keramické tvorbě či zadanému tématu.

21. 3. 18.00 Swing u Becherů

Swingová taneční s profesionálním jazzovým orchestrem Swing Melody, který zahraje k tanci a poslechu. Součástí bude i malá lekce tance ve stylu Lindy Hop.

22. 3. 10.00 - 12.00 Rodinná neděle s uměním

Výtvarná dílna pro celou rodinu inspirovaná probíhající výstavou a časem Velikonoc.

28. 3. 10.00 – 12.00 Workshop jarní věnce

Autentickou jarní dekoraci s cibulovinami si opět vytvoříme s Wendy Kvítka. Korpus a veškerý materiál v ceně.

28. 3. 15.00 V sobotu na pohádku

Zapojíme velikonocní činnosti tak, abychom se naladili na přicházející svátky. Jak se souká jitnice? Co zeleného se dá jíst? Jak vyfouknout vajíčko? Osnova a rekvizity budou připravené. Vhodné pro děti od 4 let v doprovodu pra/rodičů.

GALERIE DRAHOMÍRA

Vítězná 50, 360 09 Karlovy Vary; tel. 353 222 963, URL: <http://www.kinodrahomira.cz>; otevřeno: PO – NE od 14.00 do 20.00

18. 3. 18.00 Poezie & Jazz: Václav Hrabě – Blues pro bláznivou holku

V pokračování cyklu Poezie & Jazz uvede Poetická skupina Drahomíra a hudební skupina Jazz Apetit básně českého básníka, hudebníka a prozaika Václava Hrabě (1940 – 1965), považovaného za nejvýraznějšího představitele beat generation v naší zemi. Za svého života se nedočkal knižního vydání svých básní, všechny soubory vycházely až posmrtně, protože autor tragicky zemřel v necelých pětadvaceti letech.

GALERIE JINDRA HUSÁRIKOVÁ

Rumunská 660/8, 360 09 Karlovy Vary. Předprodej a veškeré informace Petr Husárik 608335902, nebo www.galerie-husarikova.cz

STÁLÁ EXPOZICE

Výstava obrazů Jindry Husárikové

Retrospektivní výstava obrazů akad. malířky Jindry Husárikové.

Každou ST 18.00 Cyklus křesťanských přednášek

Přednášky na téma „Jak se orientovat v duchovním světě 21. století“ vede kazatel Miroslav Bísek.

8. 3. 19.00 Po-Po trio

Vokální skupina zpěvaček: Miroslava Lendělová(alt),

Karolína Svobodová (soprán), Tereza Skalická (mezzosoprán) a klavírista Karel Šimandl. Večerem zazní nejnámější světové a národní melodie.

24. 3. 19.00 Country bluegrass kapela Spektrum

Pohodová country bluegrassová muzika, s písněmi nejnámějších amerických interpretů s českými texty.

MUZEUM KARLOVY VARY

28. 3. 13.00 – 17.00 Jarní workshop

Výroba jarních dekorací – květiny, motýli, zvířátka.

STÁLÁ EXPOZICE

Historie a příroda Karlových Varů a regionu

Objev Vřídla, založení města a lázni, vývoj lázeňské léčby, architektura, společenský život, mezinárodní filmový festival. Příroda regionu, historie od nejstarších dějin, období těžby rud, cinařství, výroba skla, porcelánu. Závěrem 20. století. Muzeum bez bariér, dotykové obrazovky, haptické předměty, kvízy, utajené zásuvky, dětská stezka kukátek, ukázka hornické stoly.

MĚSTSKÁ KNIHOVNA KARLOVY VARY

I. P. Pavlova 7, 360 01 Karlovy Vary,

www.mestskaknihovnavy.cz

Půjčovna pro dospělé: tel. 353 221 365/27. Čítárna: tel. 353 221 365/23. Dětské oddělení: tel. 353 221 365/21

Pobočky Městské knihovny KV: Čankovská (U Koupaliště 874, tel. 353 565 085), Drahovice (Drahomířino nábřeží 16, tel. 353 226 346), Růžový vrch (Sedlecká 4, tel. 353 564 844), Stará Role (Truhlářská 19 - v areálu ZŠ, vstup ze zadu od hřiště, tel. 353 562 715)

1. - 31. 3. Knihovna retro

MěK KV, I. P. Pavlova 7. Vraťte se s námi do časů psacích strojů, lístkových katalogů a objevte krásu starých knihovnických pokladů. Výstava v 1. p. půjčovny.

1. - 31. 3. Z pohádky do pohádky

Pobočka MěK KV Stará Role. Po celý měsíc je pro děti připraven pohádkový kvíz.

1. - 31. 3. Březen - měsíc čtenářů

Pobočka MěK KV, Čankovská. Po celý měsíc je pro malé i velké čtenáře připraven knihovnický kvíz.

3. 3. 17.00 Chorvatsko známé i neznámé a jak ho procestovat po vlastní ose

MěK KV, I. P. Pavlova 7. Chorvatsko není jen moře a pláž. Přijďte na cestopisnou přednášku Mgr. Jakuba Večeří a objevte známá i nečekaná místa, která stojí za to procestovat po vlastní ose.

11. 3. 16.00 Literární klub

MěK KV, I. P. Pavlova 7. Pravidelná setkání milovníků knih v půjčovně s Klárou Dočkalovou. Těšit se můžete na otevřenou debatu i doporučení zajímavých titulů. Březnové téma: napínavá četba, detektivky, horory, thrillery.

11. 3. 10.00 Bookstart

Pobočka MěK KV, Stará Role. Čtení a hrátky s batolátky každou druhou středu v měsíci od 10 hod. v knihovně.

17. 3. 17.00 Sluneční soustava

Pobočka MěK KV, Růžový vrch. Objevte tajemství Slunce, planet i jejich měsíců v poutavém vzdělávacím programu o naší sluneční soustavě. Společně prozkoumáme vesmír od blízké Země až po ledové hranice za Neptunem. Přednáška v rámci spolupráce s Hvězdárnou Karlovy Vary.

18. 3. 17.00 Nejlepší čtenář za rok 2025

MěK KV, I. P. Pavlova 7. Slavnostní vyhlášení nejlepšího čtenáře za rok 2025 v dospělé kategorii ze všech městských knihoven.

26. 3. 16.00 Klub háčkování a pletení

Pobočka MěK KV, Stará Role.

27. - 28. 3. Noc s Andersenem aneb Dobrodružné přespání v knihovně

Pobočka MěK KV, Čankovská. Chcete strávit noc plnou pohádek a dobrodružství v knihovně? Přihlaste se během měsíce března pomocí kvízu vyplněného v knihovně. Akce je určena pro děti 1. a 3. tříd.

28. - 29. 3. 10.00 – 16.00 #PijuPrameny – Výroba pohárků v knihovně

MěK KV, I. P. Pavlova 7. Přijďte si navrhout a ozdobit svůj osobní lázeňský pohárek. Vyberete si z několika druhů a pod odborným vedením si vytvoříte jedinečný kousek zdarma.

Každou ST a PÁ Lekce na PC

Pobočka MěK KV, Drahovice. Individuální lekce pro registrované čtenáře zdarma, nutná předchozí rezervace na tel. č. 353 226 346.

JÓGA PRO SENIORY

Každé ÚT 14.00 a 15.00 I. P. Pavlova 7

Každý ČT 14.30 na Růžovém vrchu, Sedlecká 4

Pod vedením Mgr. Marcely Luňáčkové. Kapacita míst je omezena, pro aktuální informace volejte na tel. č. 728 640 099.

KRAJSKÁ KNIHOVNA KARLOVY VARY

Závodní 378/84, 360 06 Karlovy Vary – Dvory,

tel. 354 222 888, 725 755 001,

URL: <https://www.knihovnavy.cz>

25. 3. 10.00 – 16.00 Fler jarmark

Tradiční jarmark lokálních tvůrců z Krušných hor nabídne spoustu zajímavých jarmích a velikonocních dekorací a výtvorů. Přijďte podpořit místní řemeslníky.

KOMUNITNÍ A MEZIGENERAČNÍ CENTRUM

Dobrovolnické centrum INSTAND, Wolkerova 1516/1, Karlovy Vary, komunitnicentrum@instand.cz, tel. 724 332 987

PO 09.30 – 10.30

Cvičení pro seniory

PO 10.30 – 11.30

Mozkohrátky nejen pro seniory

ÚT 09.30 – 10.30

Konverzace pro cizince

ÚT 15.00 – 16.30

Arteterapie pro dospívající

ŠT 15.00 – 16.30

Arteterapie pro dospívající

ČT 10.00 – 10.45

Jóga pro seniory

ČT 13.00 – 14.00

Kreativní dílna pro lidi s hendikepem

ČT 15.00 – 16.00

Malba pro dospělé

PÁ 09.30 – 10.30

Cvičení pro seniory

PÁ 10.45 – 11.30

Mozkohrátky pro seniory

PÁ 15.00 – 16.30

Tvořivé pátky - v březnu vyrábíme plstěné domečky.

SEMINÁŘE

2. 3. Podpora pozitivního chování

9. 3. Muzikorelaxace - v prostorách Prvního českého gymnázia K.Vary

23. 3. Voda v krajině

Přihlášky na seminář na emailu seminare@instand.cz, tel.: 724 324 850 a na páteční dílny na komunitnicentrum@instand.cz, tel.: 724 332 987

KŘESŤANSKÁ AKADEMIE

7. 3. 9.00 Robert Elva Frouz (jáhen - Komunita Noe): Žít naději i těžkých časech

Akce se koná v kostele Nanebevstoupení Páně ve Staré Roli

FARMÁŘSKÉ TRHY

Před Tržnicí Varšavská/Horova ulice, vždy od 9.00 hodin, organizuje KV City Centrum. Koordinátorka trhů: Božena Turoňová, tel. 774 434 525.

13. a 27. 3. 9.00 Městské farmářské trhy

Na startu letošního Pohárku se představí absolutní špička českého paraplování



Karlovy Vary se v sobotu 28. března opět stanou centrem českého i slovenského paraplování. Pohárek se zde koná nepřetržitě od roku 2002, letošní 23. ročník tradičního závodu zahájí novou sezónu Českého poháru v paraplování. Samotné závody proběhnou v krytém bazénu v Sokolově, slavnostní večer s vyhlášením výsledků se uskuteční v Lidovém domě v Karlových Varech – Staré Roli. Závod je otevřen plavcům s tělesným, zrakovým i mentálním postižením napříč všemi věkovými kategoriemi – od nejmladších žáků až po kategorii masters. Pořadatelem akce je sportovní klub SK Kontakt Karlovy Vary, zatímco garantem celé pohárové série je sekce Para Českého svazu plaveckých sportů. Pohárek je tradičně zařazen do kalendáře World Para Swimming, což znamená, že dosažené výkony se započítávají do světových tabulek a případné evropské či světové rekordy budou oficiálně uzná-

ny. Organizátoři očekávají účast přibližně 150 plavců z patnácti klubů České a Slovenské republiky. Na startu letošního Pohárku se představí absolutní špička českého paraplování. V sokolovském bazénu i na slavnostním vyhlášení přivítáme nejlepšího paraplavce roku 2025 Davida Kratochvíla, úspěšného paralympionika a držitele čtyř zlatých medailí z mistrovství světa v Singapuru 2025. Společně s ním dorazí také Agáta Koupilová, druhá v anketě Paraplavec roku 2025 a trojnásobná stříbrná medailistka z mistrovství světa, a Arnošt Petráček, bronzový medailista z mistrovství světa 2025 v Singapuru. Všichni tři patří k ikonám současného paraplování a inspirují další generace sportovců. Vedle těchto hvězd se na startu objeví i další legendy paraplování, zkušení reprezentanti i nadšení začínající plavci. Všichni, kteří naplňují motto závodu „all you need is swimming“ i filozofii paraplování, že není malých plavců, jsou jen malé příležitosti. Sbor rozhodčích povede Ondřej Kočovský, držitel nejvyšší mezinárodní kvalifikace FINA. O bezpečnost a nezbytnou asistenci plavcům se postarají zkušení členové Vodní záchranné služby Sokolov v čele s předsedou Pavlem Waitou, kteří tradičně zajišťují pomoc při vstupu do vody i výstupu z bazénu. Akce je finančně podpořena z dotací Karlovarského kraje a města Karlovy Vary. Akce se koná pod záštitou primátorky Andrey Pfeffer Ferklové, tradičním patronem závodu je legenda dostihového sportu, osminásobný vítěz Velké pardubické, žokej Josef Váňa.



Kontakty a úřední hodiny

Kontaktní informace:

Magistrát města Karlovy Vary
Moskevská 21, 361 20
telefon: 353 151 111
fax.: 353 151 400
ID datové schránky: a89bwi8
e-mail: posta@mmkv.cz
web: www.mmkv.cz
www.karlovyvary.cz

Pracoviště Magistrátu města Karlovy Vary jsou rozdělena do dvou administrativních budov; Moskevská 21, Karlovy Vary, U Spořitelny 2, Karlovy Vary

Rozšířené úřední hodiny občanských agend:

Příjem písemností - podatelna:

pondělí a středa	8:00 - 17:00
úterý a čtvrtek	8:00 - 15:30
pátek	8:00 - 14:00

Informační pult, Ztráty a nálezy, Czech

Point, Ověřování dokladů:

pondělí a středa	8:00 - 12:00 a 13:00 - 17:00
úterý a čtvrtek	8:00 - 12:00 a 13:00 - 15:00
pátek	8:00 - 12:00 a 13:00 - 14:00

Občanské průkazy, registr řidičů, registr vozidel, evidence obyvatel, matrika, místní poplatky, povolení k vjezdu do lázeňského území, parkovací karty, obecní živnostenský úřad:

pondělí a středa:	8:00 - 12:00 a 13:00 - 17:00
úterý a čtvrtek:	8:00 - 12:00 a 13:00 - 14:00
pátek:	8:00 - 12:00

Úřední hodiny ostatních agend:

pondělí a středa: 8:00 - 12:00 a 13:00 - 17:00

Městská policie Karlovy Vary, operační středisko: 353 153 911

Kontakty na vedoucí odborů magistrátu města

Obecní živnostenský úřad

Ing. Soňa Hacklová
353 152 691, U Spořitelny 2
s.hacklova@mmkv.cz

Odbor dopravy

Mgr. Lenka Kúsová
353 151 257, Moskevská 21
l.kusova@mmkv.cz

Odbor financí a ekonomiky

Ing. Kamil Kastner
353 151 340, Moskevská 21
k.kastner@mmkv.cz

Odbor informačních technologií

Petr Vaňkát
353 151 141, Moskevská 21
p.vankat@mmkv.cz

Odbor rozvoje a investic

Ing. Daniel Riedl
353 151 248, Moskevská 21
d.riedl@mmkv.cz

Odbor kancelář primátora

Mgr. Renata Hybnerová
353 151 470, Moskevská 21
r.hybnerova@mmkv.cz

Odbor majetku města

Ing. Rostislav Matyáš
353 151 241, Moskevská 21
r.matyas@mmkv.cz

Odbor strategií a dotací

Mgr. Jiřina Orlichová
353 151 425, Moskevská 21
j.orlichova@mmkv.cz

Odbor právní

JUDr. Ing. Dana Sárová Ph.D., LL.M.
353 151 227, Moskevská 21
d.sarova@mmkv.cz

Odbor kultury, školství a tělovýchovy

Ing. Bc. František Škaryd
353 151 270, Moskevská 21
f.skaryd@mmkv.cz

Odbor technický

Ing. Eva Pavlasová
353 151 242, Moskevská 21
e.pavlasova@mmkv.cz

Odbor vnitřního auditu a kontroly

JUDr. Ing. Josef Bečvář
353 151 336, Moskevská 21
j.becvar@mmkv.cz

Odbor vnitřních věcí

Lenka Metelková, DiS. – pověřená vedoucí odboru
353 151 269, Moskevská 21
l.metelkova@mmkv.cz

Odbor životního prostředí

Ing. Stanislav Průša
353 152 735, U Spořitelny 2
s.prusa@mmkv.cz

Odbor sociálních věcí

Bc. Jana Reischlová
353 152 561, U Spořitelny 2
j.reischlova@mmkv.cz

Odbor sociálně-právní ochrany dětí

Ing. František Pavlášek
353 152 586, U Spořitelny 2
f.pavlasek@mmkv.cz

Odbor památkové péče

Mgr. Jana Srvátková
353 152 770, U Spořitelny 2
j.srvatkova@mmkv.cz

Odbor kancelář tajemníka

PhDr. Filip Lepík
353 151 415, Moskevská 21
f.lepik@mmkv.cz

Úřad územního plánování a stavební úřad

Ing. Ladislav Vrbický
353 152 516, U Spořitelny 2
l.vrbicky@mmkv.cz

K.V. DOORS

Rosnice 66, Karlovy Vary
+420 353 569 711



Bezpečnostní dveře do bytu, jaké svět neviděl.

- 🛡️ Bezpečnostní třída: RC3 ocelové (14 jisticích bodů)
- 🔥 Protipožární úprava: EI60 (certifikováno v ČR)
- 🔊 Protihluková izolace: 42 dB (dvojitě těsnění)
- ↔️ Tloušťka dveřního křídla: 60 mm

Skladem

www.kvdoors.cz

**PODPOŘTE KARLOVARSKOU
ENERGIÍ
VE VYŘAZOVACÍCH BOJÍCH**

INFORMACE O ZÁPASECH NALEZNETE NA SOCIÁLNÍCH SÍTÍCH, NEBO WEBU HOKEJKV.CZ

Karlovy VARY°

Karlovarský kraj



rieker

neprO stavební

Thun



NEJVĚTŠÍ

DODAVATEL

PAPE
KANCELÁŘSKÉ POTŘEBY
OBALOVÝ MATERIÁL
DROGERIE ®

KANCELÁŘSKÉHO

NÁBYTKU

V REGIONU

WWW.PAPE.CZ

exner®

KANCELÁŘSKÝ NÁBYTEK
HOBIS

OFFICE PRO®
PROFESSIONAL OFFICE